

Hướng dẫn sử dụng Máy sấy bơm nhiệt



Để tránh nguy cơ tai nạn hoặc hư hỏng cho thiết bị, điều cần thiết là phải đọc các hướng dẫn này trước khi lắp đặt và sử dụng.
lần đầu tiên.

Nội dung

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn	5
Phát triển bền vững và bảo vệ môi trường.....	14
Xử lý sơ vải hoặc phụ kiện 14	
Sử dụng năng lượng và thời gian một cách hoàn hảo 15	
Tái sử dụng nước ngưng tụ.....	16
Công nghệ bơm nhiệt tiết kiệm năng lượng.....	16
Làm quen.....	17
Máy sấy quần áo của bạn.....	17
Bảng điều khiển.....	18
Menu chính trong màn hình.....	18
Các ký hiệu trên màn hình.....	19
Hoạt động.....	19
Kết nối mạng 20	
Cảm biến chuyển động/MotionReact	20
Tiện nghi.....	21
Đèn trống.....	21
PowerDry.....	21
WoolDry.....	21
PerfectDry	21
SteamCare.....	22
Giặt sạch và sấy khô	22
FragranceDos.....	22
Bình ngưng tụ	22
Vận hành.....	23
Yêu cầu về mạng lưới	23
Quy trình vận hành.....	23
Hoạt động.....	24
Trình tự hoạt động.....	24
Trên máy sấy quần áo.....	24
Qua ứng dụng.....	24
Chuẩn bị giặt giũ.....	25
Bật máy sấy quần áo	25
Đang giặt đồ.....	25
Chọn chương trình	26
Thiết lập các thông số chương trình	26
Bắt đầu một chương trình.....	27
Kết thúc chương trình.....	27
Tính năng đặc biệt để vận hành qua ứng dụng.....	28
Đang giặt đồ	28
Kích hoạt hoạt động thông qua ứng dụng.....	28
Chọn và bắt đầu một chương trình thông qua ứng dụng	28

Sấy khô theo thời gian..... 28

Sửa đổi chương trình sau khi bắt đầu chương trình..... 29

Di chuyển chương trình..... 29

 Yêu thích 30

Sử dụng bình ngưng tự..... 31

Sử dụng hệ thống nước hoa FragranceDos 33

Chương trình..... 37

Biểu đồ chương trình..... 37

Phần bổ sung..... 47

Dữ liệu tiêu thụ..... 48

Dữ liệu tiêu thụ..... 49

Dữ liệu tiêu thụ..... 50

Tốt để biết..... 53

Mẹo 53

 Bảo vệ máy sấy quần áo..... 54

 Bảo vệ quần áo của bạn 54

 Biểu tư vấn chăm sóc trên nhãn chăm sóc 54

Điều chỉnh cài đặt..... 56

Tổng quan về cài đặt..... 56

 Cài đặt: tổng quan 56

Tổng quát..... 57

 Cập nhật phần mềm 57

Bảo mật..... 57

 Khóa hệ thống 57

Cảm biến chuyển động 57

Cài đặt mặc định của nhà máy..... 57

Mạng lưới..... 57

 Wi-Fi..... 57

 Kết nối 57

 Điều khiển từ xa 58

Chức năng của thiết bị 58

 Bộ nhớ..... 58

 Tiện nghi Mở 58

 Chống nhản 58

 Mức độ sấy khô 58

 Chỉ số dư ứng hàng không 58

 Nhiệt độ làm mát..... 58

Thông tin..... 59

 Thông tin pháp lý..... 59

 Tiêu thụ..... 59

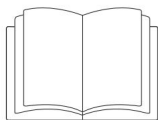
 Giờ hoạt động 59

 Dịch vụ..... 59

Nội dung

Vệ sinh và chăm sóc	60
Vệ sinh vỏ máy, lồng giặt và bảng điều khiển.....	60
Vệ sinh bộ lọc xơ vãi 60	
Vệ sinh cảm biến độ ẩm còn lại.....	62
Vệ sinh bộ lọc chân đế 63	
Vệ sinh gioăng cao su trên bình chứa nước ngưng tụ.....	67
Xử lý sự cố.....	68
Thông báo lỗi hiển thị trên màn hình khi chương trình bị hủy.....	68
Hiển thị thông tin 69	
Chương trình sấy mất nhiều thời gian.....	71
Kết quả sấy không đủ.....	71
Tiếng ồn và mùi hôi 72	
Các vấn đề khác.....	73
Dấu hiệu hao mòn trên bộ lọc bụi 76	
Kích hoạt lại bộ lọc chân đế.....	78
Vệ sinh ống thoát nước để loại bỏ hơi nước ngưng tụ.....	78
Kiểm tra bộ trao đổi nhiệt	78
Vệ sinh bộ lọc xơ vãi bằng nước.....	79
Vệ sinh bộ lọc xơ vãi trong bình chứa nước ngưng tụ.....	80
Thay thế vòi phun cho SteamCare.....	81
Dịch vụ.....	83
Liên hệ khi có lỗi.....	83
Cơ sở dữ liệu EPREL 84	84
Bảo hành	84
Phụ kiện tùy chọn	84
Cài đặt.....	85
Nhìn từ phía sau 85.....	
Vận chuyển máy sấy quần áo.....	85
Cân bằng máy sấy quần áo.....	86
Yêu cầu cài đặt bổ sung.....	86
Kết nối nước ngưng tụ bên ngoài.....	89
Kết nối điện Dây liệu kỹ	92
thuật 93	
Tuyên bố về sự phù hợp của EU.....	94
Tuyên bố về sự phù hợp của Vương quốc Anh.....	94

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn



Việc đọc những hướng dẫn này là rất cần thiết.



Máy sấy quần áo này chứa chất làm lạnh dễ cháy và nổ.

Máy sấy quần áo này tuân thủ mọi yêu cầu an toàn hiện hành của địa phương và quốc gia. Tuy nhiên, sử dụng không đúng cách có thể dẫn đến thương tích cá nhân và thiệt hại tài sản.

Đọc kỹ hướng dẫn vận hành trước khi sử dụng máy sấy quần áo. Chúng chứa thông tin quan trọng về an toàn, lắp đặt, sử dụng và bảo dưỡng. Điều này ngăn ngừa cả thương tích cá nhân và hư hỏng cho máy sấy quần áo.

Theo tiêu chuẩn IEC 60335-1, Miele đặc biệt và mạnh mẽ khuyên bạn nên đọc và làm theo hướng dẫn trong chương về lắp đặt máy sấy quần áo cũng như các hướng dẫn và cảnh báo về an toàn.

Miele không chịu trách nhiệm về thiệt hại gây ra do không tuân thủ các hướng dẫn này.

Cất giữ hướng dẫn sử dụng này ở nơi an toàn và đưa cho bất kỳ chủ sở hữu nào trong tương lai.

Ứng dụng đúng Máy sấy

quần áo này được thiết kế để sử dụng trong hộ gia đình và các môi trường làm việc và dân cư tư nhân. Máy sấy quần áo này không được thiết

kế để sử dụng ngoài trời. Máy sấy quần áo này được thiết kế để

sử dụng ở độ cao lên đến 4000 m so với mực nước biển.

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Chỉ được sử dụng như một thiết bị gia dụng để sấy khô các vật dụng đã được rửa trong dung dịch nước và được đánh dấu trên

nhãn chăm sóc của nhà sản xuất là phù hợp để sấy khô bằng máy. Nếu sử dụng bộ dụng cụ giặt khô, hãy tự chịu rủi ro và làm theo hướng dẫn

được cung cấp trên bao bì.

Bất kỳ ứng dụng nào khác có thể nguy hiểm. Miele không thể chịu trách nhiệm đối với thiệt hại do sử dụng hoặc vận hành không đúng cách hoặc không đúng cách.

Máy sấy quần áo này chỉ có thể được sử dụng bởi những người có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần hạn chế, hoặc thiếu kinh nghiệm hoặc kiến thức, nếu họ được giám sát trong khi sử dụng hoặc đã được hướng dẫn cách sử dụng. sử dụng nó một cách an toàn và hiểu và nhận biết được hậu quả của việc vận hành không đúng cách.

An toàn với trẻ em

Trẻ em dưới 8 tuổi phải tránh xa khỏi nơi lộn nhào máy sấy khô trừ khi chúng được giám sát liên tục.

Trẻ em từ 8 tuổi trở lên chỉ được sử dụng máy sấy quần áo mà không có sự giám sát nếu đã được hướng dẫn cách sử dụng máy sấy an toàn và nhận biết và hiểu được hậu quả của việc vận hành không đúng cách.

Trẻ em không được phép vệ sinh hoặc bảo dưỡng máy sấy quần áo không có sự giám sát.

Vui lòng giám sát trẻ em ở gần máy sấy quần áo và không cho họ chơi với nó.

An toàn kỹ thuật

Vui lòng làm theo hướng dẫn trong phần "Cài đặt".

Trước khi lắp đặt máy sấy, hãy kiểm tra xem máy có hư hỏng nào có thể nhìn thấy từ bên ngoài không.

Không lắp đặt hoặc sử dụng máy sấy quần áo bị hỏng.

Trước khi kết nối máy sấy quần áo, hãy đảm bảo rằng kết nối dữ liệu trên bảng dữ liệu (xếp hạng cầu chì, điện áp và tần số) khớp với nguồn điện chính. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, hãy tham khảo ý kiến của thợ điện có trình độ.

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Có thể vận hành tạm thời hoặc vĩnh viễn trên hệ thống cung cấp điện độc lập hoặc hệ thống cung cấp điện không đồng bộ với nguồn điện chính (ví dụ: mạng lưới đảo, hệ thống dự phòng). Điều kiện tiên quyết để vận hành là hệ thống cung cấp điện phải tuân thủ các thông số kỹ thuật của EN 50160 hoặc tiêu chuẩn tương đương.

Chức năng và hoạt động của các biện pháp bảo vệ được cung cấp trong hệ thống điện gia dụng và trong sản phẩm Miele này cũng phải được duy trì trong hoạt động biệt lập hoặc trong hoạt động không đồng bộ với nguồn điện chính, hoặc các biện pháp này phải được thay thế bằng các biện pháp tương đương trong hệ thống. Như đã mô tả, ví dụ, trong phiên bản hiện tại của BS OHSAS 18001-2 ISO 45001.

Chỉ có thể đảm bảo an toàn điện cho máy sấy quần áo này khi được nối đất đúng cách. Điều cần thiết là phải đáp ứng yêu cầu an toàn tiêu chuẩn này. Nếu có bất kỳ nghi ngờ nào, vui lòng yêu cầu thợ điện có trình độ kiểm tra hệ thống dây điện trong gia đình. Miele không chịu trách nhiệm về hậu quả của hệ thống nối đất không đầy đủ (ví dụ như điện giật). Máy sấy quần áo phải được cách ly khỏi nguồn điện trong trường hợp xảy ra lỗi và trong quá

trình vệ sinh và bảo dưỡng. Không kết nối thiết bị với nguồn điện chính bằng dây dẫn kéo dài, bộ chuyển đổi nhiều ổ cắm hoặc tương tự. Những thứ này có thể quá nhiệt và gây nguy cơ hỏa hoạn. Các bộ phận bị lỗi chỉ được thay thế bằng phụ tùng thay thế chính hãng của Miele. Nhà sản xuất chỉ có thể đảm bảo an toàn cho thiết bị khi sử dụng các bộ phận thay thế của

Miele. Luôn đảm bảo khả năng tiếp cận phích cắm để ngắt máy sấy quần áo khỏi nguồn điện. Việc sửa chữa trái phép có thể gây ra những nguy hiểm không lường trước cho người dùng, trong trường hợp này Miele không chịu trách nhiệm. Việc sửa chữa

chỉ nên được thực hiện bởi một kỹ thuật viên dịch vụ được Miele chấp thuận, nếu không, bất kỳ hư hỏng nào sau đó sẽ không được bảo hành. Trong

khí máy sấy quần áo còn trong thời gian bảo hành, việc sửa chữa chỉ nên được thực hiện bởi một kỹ thuật viên dịch vụ được Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele ủy quyền. Nếu không, bảo hành sẽ không còn hiệu lực. Nếu cáp kết nối điện bị lỗi, chỉ có một kỹ thuật viên dịch vụ được Miele ủy quyền mới được thay thế để bảo vệ người dùng khỏi nguy hiểm.

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Máy sấy quần áo này không được sử dụng ở vị trí không cố định (ví dụ như trên tàu).

Không được thực

hiện bất kỳ thay đổi nào đối với máy sấy quần áo, trừ khi được Miele cho phép. Máy sấy quần áo này được cung

cấp kèm theo một loại đèn đặc biệt để ứng phó với các điều kiện cụ thể (ví dụ như nhiệt độ, độ ẩm, khả năng chống hóa chất, khả năng chống mài mòn và độ rung). Loại đèn đặc biệt này chỉ được sử dụng cho mục đích mà nó được thiết kế. Nó không phù hợp để chiếu sáng trong phòng. Chỉ có người được Miele ủy quyền hoặc Bộ phận dịch vụ Miele mới được lắp đèn thay thế. Máy bơm nhiệt có thể bị hỏng. Sau khi lắp đặt máy sấy quần áo, bạn có thể bật máy. Đợi một giờ trước khi bắt đầu chương trình sấy.



Nguy cơ cháy nổ do máy sấy quần áo bị hỏng.

Chất làm lạnh R290 (propan) là loại khí dễ cháy và nổ nếu bị rò rỉ trong trường hợp hư hỏng.

Thực hiện các biện pháp bảo vệ máy sấy quần áo khỏi hư hỏng. Không thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với máy sấy quần áo.

Nếu máy sấy quần áo bị hỏng, hãy thực hiện như sau: - Tránh ngọn

lửa trần hoặc bất cứ thứ gì có thể tạo ra tia lửa.

- Ngắt máy sấy khỏi nguồn điện.

- Làm thông thoáng phòng nơi đặt máy sấy quần áo.

- Liên hệ với Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele. Nguy cơ lỗi

chức năng do nhiệt độ quá cao. Không chặn khoảng cách giữa đáy máy sấy quần áo và sàn bằng các tấm ốp chân tường, thảm lông dày hoặc các sản phẩm tương tự khác. Điều này sẽ cản trở luồng không khí đủ vào máy sấy quần áo. Đảm bảo có thể mở cửa máy sấy mà không gặp trở ngại sau khi lắp đặt.

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Sử dụng đúng cách

Khối lượng giặt khô tối đa là 9 kg.

Kích thước tải tối đa được khuyến nghị cho từng chương trình được đưa ra trong "Chương trình".

Nguy cơ hỏa hoạn do lắp đặt điện trái phép.

Máy sấy quần áo này không được kết nối với ổ cắm có thể điều khiển. Bao gồm đồng hồ/bộ đếm thời gian hoặc hệ thống điện có chức năng điều chỉnh tải đỉnh.

Có nguy cơ đồ giặt sẽ tự bốc cháy nếu chương trình sấy bị hủy trước khi giai đoạn làm mát kết thúc. Cảnh báo: Không tắt

máy sấy trước khi chương trình sấy kết thúc. Nếu tắt, phải treo hoặc trải đồ giặt ra để làm mát. Nước xả vải và các sản phẩm tự nhiên phải được sử dụng theo hướng

dẫn trên bao bì của nhà sản xuất. Lấy hết đồ ra khỏi túi (ví dụ như bột lửa, diêm). Bộ lọc xơ vải phải được vệ sinh sau mỗi

chu kỳ sấy. Sự tắc nghẽn có thể gây hư hỏng vật liệu cho máy

sấy quần áo. Phải kiểm tra bộ lọc xơ vải và bộ lọc chân đế trong

quá trình vệ sinh. Trong trường hợp có lỗi hoặc mòn, phải thay thế bộ lọc xơ vải hoặc bộ lọc chân đế.

Máy sấy quần áo này chỉ được vận hành với bộ lọc xơ vải và chân đế được lắp và còn nguyên

vẹn. Bộ lọc xơ vải và chân đế ứt có thể gây ra lỗi vận hành trong khi sấy. Không được sử dụng bộ lọc xơ vải hoặc bộ lọc chân đế khi còn ứt sau khi vệ sinh.

Nguy cơ hỏa hoạn với quần áo chứa được giặt hoặc vệ sinh đúng cách hoặc có bất kỳ cận bám nào. Vì lý do này, không được sấy khô hàng dệt may và các sản phẩm có các đặc tính sau trong máy sấy quần áo: - Chứa giặt, chứa vệ sinh - Chứa

được giặt kỹ hoặc chứa

giặt đủ và vẫn còn dính dầu mỡ, dầu hoặc các cận khác. Cần đặc biệt cẩn thận với đồ giặt nhà bếp hoặc mỹ phẩm có chứa cận dầu ăn, dầu, mỡ hoặc kem dưỡng da. Nếu các mặt hàng chứa được giặt kỹ

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

đã được vệ sinh, có nguy cơ chúng có thể bắt lửa khi được đun nóng, ngay cả sau khi đã được lấy ra khỏi máy sấy quần áo vào cuối chương trình - Tích tụ các chất tẩy

rửa dễ cháy hoặc cạnh của axeton, cồn, xăng, dầu hỏa, chất tẩy vết bẩn, nhựa thông, sáp, chất tẩy sáp hoặc hóa chất nói chung. Cần đặc biệt cẩn thận với cây lau nhà và khăn lau sàn

- Sự tích tụ và cạnh bả của sơn tóc, keo xịt tóc hoặc sơn móng tay

ngủ ở đi chuyên

Nguy cơ hỏa hoạn khi sấy khô các vật dụng còn sót lại.

Những thứ này có thể bắt lửa khi được sấy khô.

Những vật dụng còn dính cạnh bàn phải được giặt thật kỹ.

Giặt đồ ở nhiệt độ cao và thêm nhiều chất tẩy rửa hơn.

Nếu có nghi ngờ, hãy giặt đồ nhiều lần.

Nguy cơ cháy do một số vật liệu và vật dụng được giặt bằng chất tẩy rửa khô chuyên nghiệp. Vì lý do này, các loại vải và sản phẩm sau đây không được sấy khô bằng máy sấy quần áo: - Vải có chứa nhiều cao su, cao su

xốp hoặc các vật liệu giống cao su. Ví dụ, các sản phẩm làm từ cao su xốp latex, mũ tắm, vải chống thấm nước, các mặt hàng cao su và các mặt hàng quần áo và gối có lớp đệm cao su xốp.

- Hàng dệt may có chứa lớp đệm hoặc lớp lót bị hư hỏng (ví dụ như gối, áo khoác). Lớp lót có thể rơi ra và gây ra nguy cơ hỏa hoạn.
- Các vật dụng đã được giặt bằng chất tẩy rửa công nghiệp (ví dụ như chất tẩy rửa khô chuyên nghiệp).

Hư hỏng do nhiệt độ quá cao hoặc kéo dài thời gian sấy. Máy bơm nhiệt thiết yếu cho hoạt động của máy sấy quần áo này tạo ra rất nhiều nhiệt bên trong vỏ máy. Phải có phương tiện đáng tin cậy để tản nhiệt này.

- Đảm bảo thông gió thường xuyên trong phòng từ đầu đến cuối mỗi chương trình sấy.
- Đảm bảo có khoảng hở giữa sàn và đáy máy sấy (không được chặn hoặc cản trở theo bất kỳ cách nào).

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Có nguy cơ bị thương do điện giật và máy sấy quần áo có thể bị lỗi. Để tránh nước thấm vào, không được phun nước rửa hoặc xịt vào máy sấy quần áo.

Nguy cơ bị thương nếu máy sấy quần áo bị lật. Vì lý

do này, không được dựa vào cửa máy sấy quần áo. Trong nhiều chương trình, giai đoạn làm nóng được theo sau bởi giai

đoạn làm mát để đảm bảo rằng các vật dụng không quá nóng để cầm khi bạn lấy chúng ra (điều này cũng tránh nguy cơ đồ giặt tự bốc cháy). Chương trình không kết thúc cho đến khi giai đoạn làm mát hoàn tất.

Ngay sau khi chương trình kết thúc, hãy lấy hết quần áo ra khỏi lồng giặt. Luôn đóng

cửa sau khi sử dụng. Bằng cách này, bạn sẽ tránh được nguy cơ: - Trẻ em trèo lên hoặc

vào máy sấy hoặc giấu đồ trong đó.

- Thú cưng hoặc các động vật nhỏ khác trèo vào. Không

lắp máy sấy quần áo trong phòng có nguy cơ xảy ra sự cố giá. Ở nhiệt độ gần điểm đóng băng, máy sấy quần áo có thể không hoạt động bình thường. Có nguy cơ hư hỏng nếu nước ngưng tụ bị đóng băng trong máy bơm hoặc ống.

Nhiệt độ phòng xung quanh phải nằm trong khoảng từ 2°C đến 35°C. Nước ngưng tụ

có thể gây hư hỏng cho máy sấy quần áo. Nếu nước được xả ra bên ngoài, hãy đảm bảo ống xả được cố định chắc chắn để không bị trượt, ví dụ như khi bạn treo ống trong bồn rửa hoặc chậu rửa. Nước ngưng tụ từ máy sấy

quần áo có thể gây ra các vấn đề sức khỏe cho cả người và động vật nếu tiêu thụ phải. Nước ngưng tụ không phải là nước uống. Tư vấn tự nhiên, không được sử dụng nước ngưng tụ để tưới cây và không được đổ ra ngoài thiên nhiên. Hư hỏng do tắc nghẽn. Các hạt bụi bẩn từ phòng đặt máy sấy quần áo có thể bị hút

vào bằng luồng khí làm mát, gây tắc nghẽn trong bộ trao đổi nhiệt và khiến máy sấy quần áo hoạt động không bình thường. Giữ cho phòng đặt máy sấy quần áo không có bụi, xơ vải hoặc các hạt bụi bẩn.

Cảnh báo và hướng dẫn an toàn

Sử dụng lọ đựng nước hoa (phụ kiện tùy chọn) Nguy cơ bị

thương khi tiếp xúc với nước hoa. Nếu nước hoa bị rò rỉ tiếp xúc với cơ thể:

- Rửa sạch da bằng xà phòng và nước.
- Nếu nuốt phải, hãy súc miệng kỹ bằng nước sạch.
- Rửa mắt bằng nước sạch trong ít nhất 15 phút.

Nguy cơ gây thương tích khi tiếp xúc với nước hoa.

Mắt có thể bị kích ứng, bị thương hoặc có dấu hiệu ngộ độc.

Hãy đến ngay cơ sở y tế nếu nước hoa tiếp xúc với mắt hoặc nuốt phải.

Chỉ sử dụng lọ đựng nước hoa chính hãng Miele. Lọ đựng nước

hoa phải được bảo quản trong bao bì của nó, vì vậy hãy đảm bảo bạn giữ nguyên bao bì này. Hư hỏng do nước hoa

rò rỉ. Không đặt lọ đựng nước hoa xuống. Giữ bộ lọc xơ vải có lọ đựng nước hoa ở vị trí nằm ngang và không bị đổ. Hư hỏng do nước hoa rò rỉ. Sử dụng khăn thấm để lau sạch bất kỳ loại nước hoa nào rò rỉ ra khỏi lọ: -

Ra sàn - Ra máy sấy quần áo - Ra các bộ phận của máy sấy (ví dụ như bộ lọc xơ vải)

Nếu nước hoa rò rỉ ra khỏi lọ tiếp xúc với quần áo, hãy thay quần áo ngay

lập tức. Giặt kỹ quần

áo hoặc bất kỳ loại vải nào

được sử dụng để lau sạch nước hoa bằng nhiều

nước và chất tẩy rửa. Có nguy cơ hỏa hoạn hoặc hư hỏng nếu không tuân thủ các hướng dẫn sau:

- Không bao giờ đổ đầy nước hoa vào lọ.
- Không bao giờ sử dụng lọ nước hoa bị lỗi.

Vứt lọ nước hoa rỗng vào thùng rác sinh hoạt và không bao giờ sử dụng cho bất kỳ mục đích nào khác. Vui lòng tuân thủ

thông tin được cung cấp kèm theo lọ nước hoa.

Cảnh báo và hư ớng dẫn an toàn

Phụ kiện và phụ tùng thay thế

Chỉ sử dụng phụ kiện Miele chính hãng. Nếu sử dụng các bộ phận khác, các khiếu nại về bảo hành, hiệu suất và trách nhiệm sản phẩm sẽ không có hiệu lực.

Máy sấy quần áo có thể kết hợp với máy giặt Miele trong một chồng máy giặt-sấy. Bộ xếp chồng "WTV" phù hợp (có thể đặt hàng) để phù hợp với máy sấy quần áo và máy giặt của bạn là bắt buộc.

Nếu bạn đặt mua chân đế cho máy sấy quần áo này (có sẵn tại Miele dưới dạng một phụ kiện tùy chọn - tùy thuộc vào quốc gia), hãy đảm bảo rằng đó là đúng rồi.

Miele sẽ đảm bảo cung cấp các phụ tùng thay thế chức năng trong thời gian tối thiểu là 10 năm và tối đa là 15 năm sau khi ngừng sản xuất máy sấy quần áo của bạn.

Miele không chịu trách nhiệm về thiệt hại gây ra do không tuân thủ các hư ớng dẫn Cảnh báo và An toàn này.

Tính bền vững và bảo vệ môi trường

Xử lý vật liệu đóng gói

Vật liệu đóng gói được sử dụng để xử lý và bảo vệ thiết bị khỏi

thiệt hại vận chuyển. Vật liệu đóng gói được sử dụng được lựa chọn từ các vật liệu

thân thiện với môi trường cho thải bỏ và thu hồi có thể tái chế.

Tái chế vật liệu đóng gói giúp giảm việc sử dụng nguyên liệu thô. Sử dụng các điểm thu gom dành riêng cho vật liệu đối với các vật liệu có giá trị và tận dụng các tùy chọn trả lại. Đại lý Miele của bạn sẽ thực hiện vật liệu đóng gói đi.

Vứt bỏ thiết bị cũ của bạn

Các thiết bị điện và điện tử chứa nhiều vật liệu có giá trị. Chúng cũng chứa một số vật liệu, hợp chất và các thành phần thiết yếu để chúng hoạt động bình thường và an toàn. Những thứ này có thể gây nguy hiểm cho con người sức khỏe và môi trường nếu thải bỏ cùng với rác thải sinh hoạt hoặc nếu xử lý không đúng cách. Xin đừng, do đó, hãy vứt bỏ thiết bị cũ của bạn với rác thải sinh hoạt.



Hãy cẩn thận không làm hỏng cú ngã của bạn được ống máy sấy và bộ trao đổi nhiệt được phép và thân thiện với môi trường. Điều này là để đảm bảo rằng chất làm mát trong máy sấy quần áo và dầu trong máy nén được chứa đựng và sẽ không rò rỉ vào môi trường.

Thay vào đó, hãy sử dụng chính thức thu gom và xử lý được chỉ định để loại bỏ và tái chế các thiết bị điện và điện tử trong nhà bạn cộng đồng địa phương, với đại lý của bạn hoặc

với Miele, miễn phí. Theo luật, bạn chịu trách nhiệm duy nhất cho việc xóa bất kỳ dữ liệu cá nhân từ thiết bị cũ trước khi xử lý. Bạn có nghĩa vụ pháp lý để loại bỏ bất kỳ pin cũ nào không được bao bọc an toàn bởi thiết bị và tháo bỏ bất kỳ bóng đèn nào mà không phá hủy chúng, nếu có thể. Những thứ này phải được mang đến một điểm thu thập thích hợp nơi chúng có thể được trao miễn phí. Hãy đảm bảo rằng thiết bị cũ của bạn không gây nguy hiểm cho trẻ em khi được cất giữ để thải bỏ.

Xử lý lông tơ hoặc phụ kiện

Sự mài mòn khiến các hạt vi nhựa gây hại cho môi trường được giải phóng từ quần áo có chứa chất tổng hợp sợi vải còn sót lại trên quần áo sau khi giặt rửa. Vì lý do này, hãy vứt bỏ lông tơ được thu thập bởi các bộ lọc lông tơ với rác thải sinh hoạt của bạn. Để ngăn chặn vi nhựa phát tán vào hệ thống nước thải, không được có xơ vải được xả trôi theo nước. Vứt bỏ các phụ kiện không sử dụng được, ví dụ: lọ đựng nước hoa trống hoặc bị lỗi bộ lọc chân đế, với rác thải sinh hoạt của bạn.

Tính bền vững và bảo vệ môi trường

Sử dụng năng lượng và thời gian một cách hoàn hảo

Vắt kỹ quần áo trong máy giặt. Mức tiêu thụ điện và thời gian chạy chương trình là

giảm trong quá trình sấy khô vì nó mất ít thời gian hơn để sấy khô quần áo. Để vắt Khi giặt đồ ở mức độ khó hơn, hãy chọn tốc độ quay tối đa khi giặt.

Luôn sấy khô bằng cách sử dụng kích thước tải tối đa được chỉ định cho chương trình bất cứ khi nào có thể. Một cái trống đầy giúp tiết kiệm năng lượng vì bạn không phải làm vậy bắt đầu một chương trình sấy khác. Điều này sẽ có nghĩa là mức tiêu thụ năng lượng vì số lượng đồ giặt là nhiều nhất tiết kiệm.

Nếu có thể, hãy luôn sấy khô quần áo cùng loại hoặc, trong trường hợp các loại khác nhau, quần áo có cùng độ dày vật liệu. Bạn nên gỡ rối

các vật dụng bị rối sau khi giặt để mọi thứ đều khô đều. Điều này giúp bạn tiết kiệm phải chạy chương trình sấy thứ hai cho những đồ vẫn còn ẩm.

Vệ sinh bộ lọc xơ vải sau mỗi lần sấy lập trình và làm sạch bộ lọc bộ sau khi nhận được tín hiệu từ máy sấy quần áo. Điều này làm giảm thời gian chạy chương trình và điện năng sử dụng.

Nếu có thể, hãy sử dụng biến thời gian, giá điện giá rẻ. Hãy hỏi nhà cung cấp năng lượng của bạn để biết thêm thông tin. Nếu bạn có một quản lý năng lượng phù hợp hệ thống trong nhà bạn, bạn có thể làm sử dụng linh hoạt các mức giá điện thay đổi theo thời gian, tiết kiệm chi phí và thân thiện với môi trường. Nhờ sự kết hợp này, máy sấy quần áo có thể được khởi động tự động với chi phí tiết kiệm.

Nếu bạn sử dụng năng lượng mặt trời tự tạo, khởi động máy sấy khi có điện.

Tính bền vững và bảo vệ môi trường

Tái sử dụng nước ngưng tụ

Nước ngưng tụ từ quá trình sấy được thu thập trong bình chứa nước ngưng tụ và tái sử dụng cho SteamCare.

Nước ngưng tụ có thể được sử dụng để ủi. Để loại bỏ bất kỳ xơ vải nào, hãy lọc nước ngưng tụ qua bộ lọc cà phê. Nếu bạn muốn tái sử dụng nước ngưng tụ trong một bồn là hơi nước hoặc máy tạo độ ẩm, hãy làm theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Công nghệ bơm nhiệt tiết kiệm năng lượng

Máy nén được sử dụng để nén chất làm lạnh và tăng nhiệt độ trong một mạch làm mát khép kín theo cách tiết kiệm năng lượng.

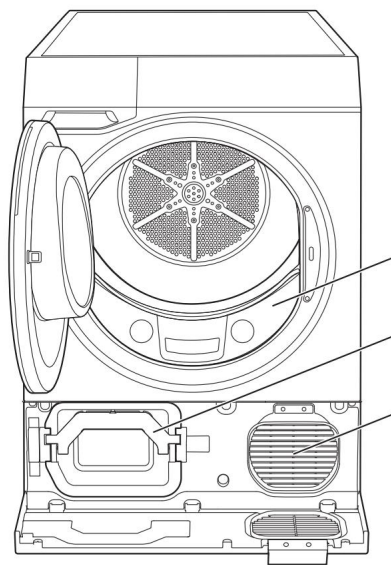
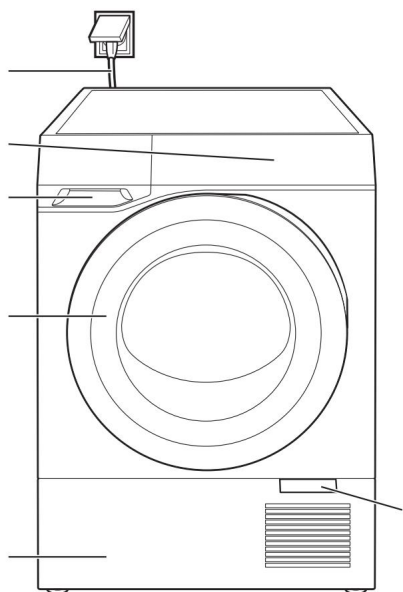
Nhiệt được truyền trong bộ trao đổi nhiệt, nơi không khí được sấy khô trong một mạch điện.

Ở phần trước của bộ trao đổi nhiệt, nhiệt được tuần hoàn lại là được thu hồi từ không khí sấy đã lọc trong cùng một mạch điện. Hiệu ứng ngưng tụ kết quả tiếp tục làm mát độ ẩm không khí khô. Điều này làm giảm độ ẩm trong hàng dệt may và hiệu ứng sấy khô mong muốn được thực hiện.

Chất làm lạnh

Chất làm lạnh R290 (propan) chịu trách nhiệm truyền nhiệt cho quá trình sấy máy sấy. Propane có tiềm năng làm nóng toàn cầu (GWP) thấp, trung hòa khí hậu, thân thiện với môi trường và không làm hỏng tầng ôzôn.

Máy sấy quần áo của bạn



a Cáp kết nối nguồn điện b

Bảng điều khiển

c Bình chứa nước ngưng

tự d Cửa máy sấy quần

áo e Nắp bệ

f Thẻ mở g Bộ

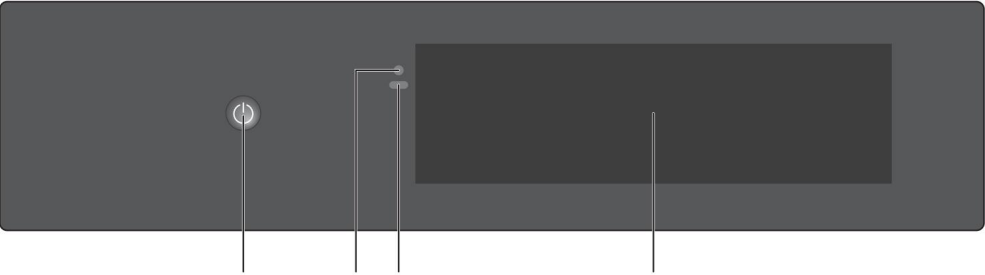
lọc xơ vải h

Giá đỡ có bộ lọc chân đế i

Quạt làm mát

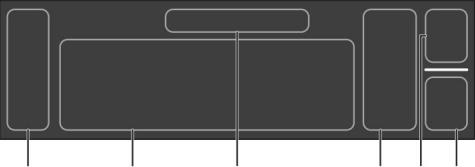
Làm quen

Bảng điều khiển



- a Công tắc Bật/Tắt
- b Giao diện quang học (dành cho Dịch vụ Khách hàng)
- c Cảm biến chuyển động (MotionReact)
- d Màn hình

Menu chính trong màn hình hiển thị



- a Cắt cạnh b
- Chương trình c
- Tên của chương trình được tô sáng d Các
- tham số cho chương trình e Bắt đầu f
- Các tham
- số khác

Các ký hiệu trên màn hình Có

hiệu ký khác nhau đợc sử dụng
trên màn hình.

Thực đơn
Chương trình
Yêu thích
Điều khiển từ xa Mạng lưới
Các thông số khác
Thông tin
Đóng cửa sổ
Quay lại
Cài đặt
Bước tiếp theo
Bắt đầu
Dừng lại
Tạm dừng
Âm thanh
Khóa hệ thống
Bảo trì Tải xuống
Xóa
Wifi
Tìm kiếm
Lưu ý

Hoạt động

Bật hoặc tắt máy sấy quần áo Công tắc Bật/
Tắt đợc thiết kế lõm vào. Nhấn
công tắc Bật/Tắt cho đến khi máy sấy quần
áo bật hoặc tắt.
Mẹo: Với MotionReact, máy sấy quần áo sẽ
tự động bật khi bạn đến gần.

Điều hướng màn hình

Màn hình có thể bị trầy xước do các
vật nhọn hoặc sắc nhọn, ví dụ như bút.
Chỉ chạm vào màn hình bằng đầu ngón tay.

Vuốt ngón tay theo hướng mong muốn trên
màn hình.
Để chọn một tùy chọn menu, hãy nhấn vào tùy
chọn menu hoặc biểu tượng cần thiết.
Tùy chọn menu đợc tô sáng.
Thoát khỏi một cấp độ menu
Bạn đang ở trong một menu.
Tùy thuộc vào menu, chọn Đóng cửa sổ
hoặc Quay lại.
Menu cấp cao hơn sẽ đợc hiển thị.

Làm quen

Lựa chọn chương trình

Bạn đang ở menu chính.

Vuốt ngón tay của bạn trên màn hình cho đến khi chương trình cần thiết được tô sáng.
Nếu bạn

muốn bắt đầu chương trình
với các thông số được hiển thị, chọn Bắt đầu.

Mẹo: Nếu bạn muốn thay đổi các tham số, hãy chọn biểu tượng của chương trình hoặc Các tham số khác.

Điều chỉnh các thông số Bạn

có thể bật hoặc tắt các thông số (ví dụ: Extras) hoặc điều chỉnh chúng theo thang đo (ví dụ: Duration).

Bật hoặc tắt các tham số Các tham số

được kích hoạt sẽ được tô sáng bằng màu sắc.

Chọn tham số bạn muốn bật hoặc tắt. Chạm vào OK để xác nhận.

Tham số đã được lưu u.

Thay đổi tham số trên thang đo Chọn

tham số bạn muốn thay đổi. Di chuyển thang đo sang trái hoặc phải cho đến khi giá trị cần thiết được tô sáng. Xác nhận bằng OK hoặc đợi thay đổi được áp dụng tự động.

Giá trị đã được lưu u.

Hiển thị menu ngữ cảnh Khi bạn đang ở trong một số menu nhất định, menu ngữ cảnh có thể được hiển thị. Điều này cho phép bạn đổi tên hoặc di chuyển Mục ưa thích, ví dụ. Để mở menu ngữ cảnh, hãy nhấn và giữ Mục ưa thích hoặc chọn Ngữ cảnh thực đơn.

Thực hiện thay đổi bạn muốn. Để đóng menu ngữ cảnh, hãy chọn Đóng cửa sổ.

Kết nối mạng

Máy sấy quần áo được trang bị mô-đun WiFi tích hợp. Mô-đun WiFi cho phép kết nối với mạng gia đình và sử dụng ứng dụng Miele trên thiết bị di động.

Việc kết nối máy sấy quần áo cho phép bạn thực hiện những việc sau đây, trong số những việc khác:

- Nhận thông tin về các sản phẩm trình tự gramme và trạng thái hoạt động
- Điều khiển máy sấy quần áo từ xa - Tải xuống các chương trình bổ sung - Cập nhật phần mềm để máy sấy quần áo luôn cập nhật những phát triển mới nhất của Miele Việc kết nối máy sấy quần áo với mạng WiFi sẽ

làm tăng mức tiêu thụ năng lượng, ngay cả khi máy sấy quần áo đã tắt.

Cảm biến chuyển động/MotionReact Máy sấy quần áo có cảm biến chuyển động. Cảm biến chuyển động phản ứng với chuyển động và phát hiện khi bạn đến gần máy sấy quần áo.

Tùy thuộc vào trạng thái hoạt động của máy sấy quần áo, bạn có thể kích hoạt nhiều hành động khác nhau bằng cảm biến chuyển động như bật máy sấy quần áo hoặc tắt chuông báo.

Trong Cài đặt Chung Cảm biến chuyển động, bạn có thể điều chỉnh cài đặt cho cảm biến chuyển động sao cho phù hợp với yêu cầu cá nhân của mình.

ComfortOpen Bộ mở cửa

tự động sẽ mở cửa khi có bàn tay chạm vào cảm biến tay nắm cửa.

Cửa sẽ tự động mở ra một chút khi chương trình kết thúc.

Đèn chiếu sáng lồng

giặt Đèn chiếu sáng lồng giặt chiếu sáng lồng giặt và khu vực phía trước máy sấy.

Đèn chiếu sáng lồng giặt tự động bật khi cửa mở. Đèn chiếu sáng lồng giặt sẽ tự động tắt sau 5 phút.

PowerDry Với sự

trợ giúp của một bộ gia nhiệt bổ sung, được tự động bật nếu cần, nhiệt độ sấy lý tưởng đạt được thậm chí còn nhanh hơn trong giai đoạn làm nóng. Mức tiêu thụ năng lượng cao hơn một chút. Khi đạt đến nhiệt độ sấy, bộ gia nhiệt bổ sung sẽ tắt lần nữa.

WoolDry Trong

chương trình Woollens, bạn có thể sấy khô các sản phẩm len đã được giặt bằng chương trình Hand Wash woollens.

PerfectDry

PerfectDry sấy khô quần áo một cách chính xác, mặc dù kết quả cũng bị ảnh hưởng bởi hàm lượng canxi trong nước dùng để giặt quần áo. Perfect-Dry hoạt động điều chỉnh quá trình sấy theo độ ẩm còn lại của quần áo và chất lượng nước, giúp thời gian chạy chương trình chính xác hơn. PerfectDry không hoạt động trong các chương trình có thời lượng có thể lựa chọn.

Làm quen

Chăm sóc hơi nước

Quần áo sạch, ẩm hoặc khô đều được làm phẳng và làm mới bằng SteamCare.

Nước ngưng tụ từ bình chứa nước ngưng tụ được phun vào trống. Có thể nghe thấy tiếng ù ù phát ra từ máy bơm. Nhiệt độ sấy làm bốc hơi nước ngưng tụ, tạo ra hiệu ứng SteamCare.

Mẹo: Bình chứa nước ngưng tụ phải được đổ đầy.

Giặt và sấy

Để sử dụng chức năng Wash2Dry, bạn phải sở hữu máy giặt Miele W2 và kết nối máy giặt và máy sấy với ứng dụng Miele và Dịch vụ Miele.

Máy giặt sẽ chuyển dữ liệu chương trình tới Miele Cloud khi chương trình kết thúc.

Dựa trên dữ liệu chương trình được truyền từ máy giặt, máy sấy quần áo sẽ tự động cài đặt chương trình sấy được thiết kế riêng, chương trình này vẫn có thể thay đổi được.

Tất cả những gì bạn phải làm là cho quần áo vào máy giặt và khởi động chương trình.

Máy sấy quần áo không có chương trình sấy tự động ứng với chương trình giặt dành cho những đồ vật rất mỏng manh (ví dụ như rèm cửa).

Mẹo: Máy sấy quần áo phải được ngắt kết nối khỏi nguồn điện. Nếu không, dữ liệu chương trình được truyền qua máy giặt sẽ không được máy sấy quần áo nhận khi chức năng Wash2Dry được chọn.

Việc ngắt kết nối máy sấy khỏi nguồn điện sẽ làm chậm quá trình tiếp nhận dữ liệu chương trình.

Hệ thống nước

hoa FragranceDos mang đến cho bạn cơ hội thêm hương thơm đặc biệt và làm mới quần áo giặt bằng những lọ nước hoa.

Mẹo: Cả hai vị trí đều có thể được sử dụng để có mùi hương nồng hơn của cùng một loại nước

hoa. Hoặc thuận tiện chuyển đổi giữa các loại nước hoa bạn chọn hoặc DryFresh để làm mới quần áo giặt của bạn. Bạn có thể đóng lọ đựng nước hoa mà bạn không sử dụng.

Bình ngưng tụ

Nước ngưng tụ từ hiệu ứng ngưng tụ được bơm qua ống xả vào bình chứa nước ngưng tụ.

Bình chứa nước ngưng tụ phải được đổ thư ờng xuyên, nếu không chương trình sấy sẽ dừng lại.

Mẹo: Bạn không cần phải đổ hết nước ngưng tụ trong bình chứa nếu bạn xả nước ngưng tụ bằng ống xả bên ngoài. Điều này được khuyến nghị khi sấy hơn 8 kg.

Ủy nhiệm

Nguy cơ hư hỏng tích hoặc thiệt hại tài sản do lắp đặt và sử dụng không đúng cách.

Các quy trình không phù hợp có thể dẫn đến hư hỏng tích cá nhân hoặc thiệt hại tài sản. Trước khi đưa vào sử dụng máy sấy lần đầu tiên, hãy chắc chắn rằng nó đã được cài đặt đúng cách. Thực hiện cài đặt đúng cách. Vui lòng làm theo hướng dẫn trong "Cài đặt".

Thiệt hại do khởi động

chương trình sấy quá sớm.

Máy bơm nhiệt có thể bị hỏng.

Bạn có thể bật và kết nối mạng

máy sấy quần áo. Tuy nhiên, để tránh hư hỏng có thể xảy ra, chỉ nên bắt đầu chương trình sấy sau khi đã trôi qua một giờ.

Yêu cầu về mạng lưới

Lưu ý các yêu cầu sau đây để kết nối mạng:

1. Một mạng gia đình có sẵn tại địa điểm lắp đặt.
Chuẩn bị sẵn mặt khẩu WiFi.
2. Ứng dụng Miele có sẵn trên thiết bị di động.
3. Bạn có một tài khoản người dùng trong Miele ứng dụng.

Bạn cũng có thể thực hiện mạng lưới tại một ngày sau đó. Bỏ qua "Menu mạng" tùy chọn trong quá trình đưa vào sử dụng.

Quy trình vận hành

Tiến lại gần máy sấy hoặc chạm vào công tắc Bật/Tắt .

Màn hình hiển thị bước đầu tiên cho đưa vào sử dụng.

Thực hiện theo các bước trên màn hình.

Việc đưa vào vận hành chưa hoàn tất cho đến khi chương trình ủy nhiệm đã hoàn tất. Nếu quá trình có thể bị hủy trước đó, toàn bộ quá trình đưa vào vận hành phải được lặp lại.

Hoạt động

Trình tự hoạt động

Chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng trình tự vận hành đư ợc liệt kê bên đư ới, đư ợc tùy chỉnh cho máy sấy quần áo của bạn. Điều này cho phép bạn sử dụng hoàn hảo tất cả các tính năng đặc biệt.

Bạn sẽ tìm thấy thông tin và mẹo hữu ích và có giá trị về từng bước vận hành trong “Vận hành”.

Trên máy sấy quần áo Các khái niệm vận hành cơ bản 1. Chuẩn bị đồ giặt 2. Bật máy sấy quần áo 3. Cho đồ giặt vào 4. Chọn chương trình 5. Thiết lập thông số chương trình 6. Bắt đầu bằng Bắt đầu 7. Kết thúc chương trình Tùy chọn vận hành Wash2Dry 1. Chuẩn bị đồ giặt 2. Bật máy sấy quần áo 3. Cho đồ giặt vào 4. Chọn Wash2Dry 5. Bắt đầu bằng Bắt đầu 6. Kết thúc chương trình Các tùy chọn vận hành khác: - Sấy theo thời gian - AddLoad (Thêm đồ giặt)

Thông qua ứng dụng 1. Chuẩn bị đồ giặt 2. Bật máy sấy quần áo 3. Cho đồ giặt vào 4. Đóng cửa 5. Chọn Điều khiển từ xa 6. Bắt đầu bằng Bắt đầu 7. Chọn chương trình thông qua ứng dụng 8. Bắt đầu chương trình thông qua ứng dụng 9. Kết thúc chương trình

Chuẩn bị đồ giặt Chuẩn bị đồ

giặt như mô tả trong phần "Điều cần biết".

Hư hỏng do các đồ vật không được lấy ra khỏi đồ giặt.

Nếu không, vải vóc hoặc máy sấy có thể bị hỏng.

Loại bỏ các vật lạ và tất cả các vật như dụng cụ đựng chất tẩy rửa hoặc gong áo ngực bị lỏng ra khỏi áo ngực.

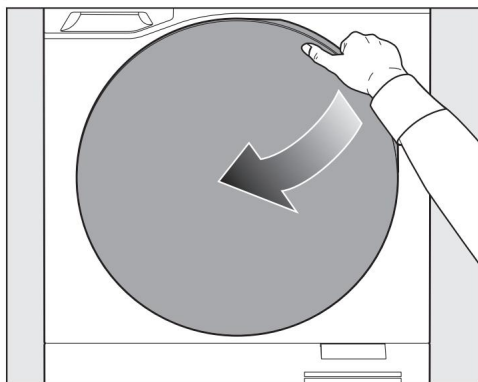
Bật máy sấy quần áo

Khi cảm biến chuyển động được kích hoạt, máy sấy quần áo sẽ tự động bật.

Chạm vào **Bật/Tắt**.

Đang tải đồ giặt**Mở cửa**

Cảm biến tay nắm cửa sẽ ghi nhận thời điểm có bàn tay chạm vào cửa và mở cửa ra một chút.

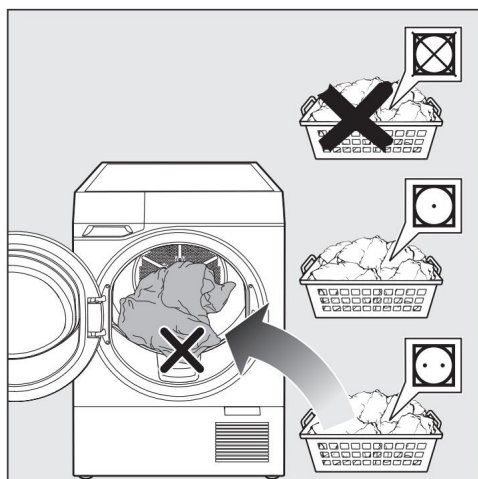


Mở cửa hoàn toàn.

Cho quần áo vào lồng giặt Để

tránh hư hỏng, hãy kiểm tra xem lồng giặt đã trống chưa.

Loại bỏ mọi vật dụng và vật thể còn sót lại bên trong lồng giặt.

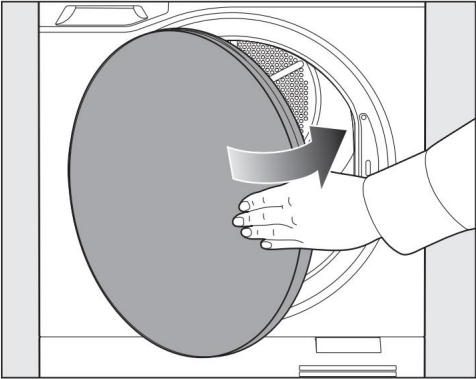


Gỡ rối quần áo. Đổ đầy nước vào lồng giặt.

Mẹo: Lưu ý kích thước tải tối đa của các chương trình được hiển thị trên màn hình.

Hoạt động

Đóng cửa lại



Đóng cửa máy sấy nhẹ nhàng.
Đảm bảo không có vật gì kẹt trong lỗ mở.

Chọn chương trình Mẹo: Để xem thông tin chương trình, hãy chọn Thông tin. Vuốt ngón tay trên màn hình cho đến khi chương trình cần thiết được tô sáng.

Thiết lập thông số chương trình Tùy thuộc vào chương trình, hãy chọn Mức sấy hoặc Thời lượng.

Mẹo: Bạn cũng có thể chọn thêm tham số bằng cách sử dụng . Sau đó, các tham số sẽ được mở rộng. Chọn Extras mong muốn.

Mẹo: Bạn có thể chấp nhận lựa chọn và quay lại lựa chọn chương trình bằng cách sử dụng -ing .

Chọn mức độ sấy Đối với hầu hết các chương trình như Cottons hoặc Minimum iron, bạn có thể chọn mức độ Sấy.

Các mức độ sấy có thể lựa chọn được biểu thị bằng các ký hiệu, chẳng hạn như (Sấy tú) hoặc (Ủi tay).

Chọn thời lượng Đối với một số chương trình như chương trình Warm air hoặc Basket, bạn có thể chọn Thời lượng.

Chọn Thời lượng.
Di chuyển thang đo cho đến khi đạt được độ dài yêu cầu được đánh dấu nổi bật.

Chọn phần bổ sung
Chạm vào phần bổ sung.

Các chức năng bổ sung có thể lựa chọn được biểu thị bằng các ký hiệu, chẳng hạn như (Lăn nhẹ nhàng) hoặc (DryCare 40).

Kích hoạt Extra mà bạn muốn.

Danh sách này chỉ hiển thị các tính năng bổ sung có thể được kích hoạt cho chương trình đã chọn.
Không thể kết hợp Extras. Để chọn một Extra khác, hãy hủy kích hoạt Extra đã được chọn trước đó.

Mẹo: Lưu ý rằng một số tính năng bổ sung yêu cầu kích thước tải nhỏ hơn.

Bắt đầu một chương trình

Chọn Bắt đầu.

Chương trình bắt đầu và thời gian còn lại sẽ hiển thị theo giờ và phút.

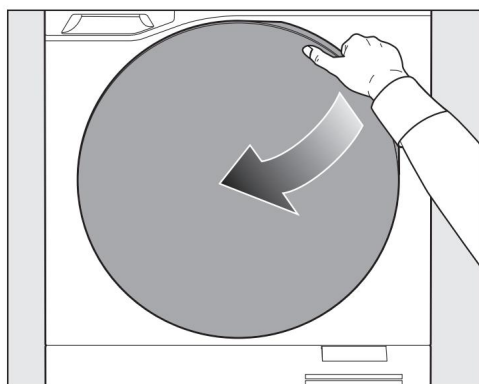
Thời gian chạy chương trình có thể thay đổi tùy thuộc vào nhiều yếu tố như độ ẩm còn lại, kích thước tải và hỗn hợp hàng dệt. Điều này có nghĩa là thời gian còn lại có thể thay đổi, ngay cả khi đã chọn cùng một chương trình.

PerfectDry phát hiện xem chỉ có một vài món đồ hay những món đồ đã khô trong lồng giặt (tính năng phát hiện lồng giặt rỗng). Máy sấy quần áo rút ngắn thời gian chạy chương trình để sấy khô đồ giặt nhẹ nhàng vào cuối chương trình.

Kết thúc chương trình

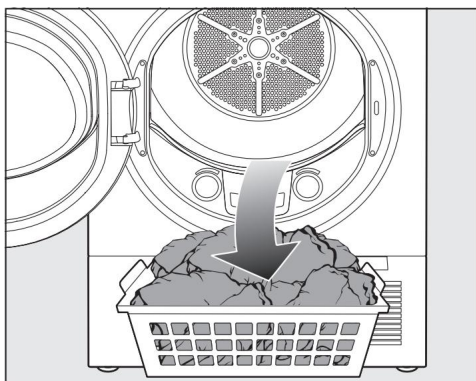
Mở cửa Nếu bật

ComfortOpen, cửa sẽ mở ra một chút khi kết thúc chương trình (nếu không mở trong giai đoạn Chống nhăn).



Kéo mở cửa.

Lấy đồ giặt ra



Lấy quần áo ra.

Thiệt hại cho hàng dệt may.

Những đồ vật chưa được lấy ra có thể bị sấy quá khô và hỏng trong máy sấy.

Luôn lấy hết đồ ra khỏi lồng giặt sau khi quá trình sấy hoàn tất.

Cần làm gì sau khi lấy quần áo ra

Vệ sinh bộ lọc xơ vải ở cửa mở-

ing. Đóng cửa lại.

Làm rỗng bình chứa nước ngưng tụ.

Hoạt động

Tính năng đặc biệt để vận hành qua ứng dụng

Cho đồ giặt vào máy Mở

cửa. Cho đồ giặt

vào máy.

Đóng cửa lại.

Kích hoạt hoạt động thông qua ứng dụng

Chọn Điều khiển từ xa.

Chọn và bắt đầu một chương trình thông qua ứng dụng Chọn

chương trình bạn muốn

sử dụng.

Chọn các thông số chương trình bạn muốn.

Bắt đầu

chương trình.

Sấy khô theo thời gian

Cài đặt trì hoãn bắt đầu

Bạn có thể sử dụng trì hoãn bắt đầu để trì hoãn việc bắt đầu chương trình hoặc kết thúc chương trình. Chức năng trì hoãn bắt đầu có thể thực hiện trong khoảng thời gian 24 giờ. Chọn biểu tượng

Chương trình tiếp theo . Chọn

Bắt đầu.

Đặt thời gian bạn muốn (Bắt đầu hoặc Kết thúc) ish).

Chọn Bắt đầu.

Để quay lại lựa chọn chương trình, chọn Xác nhận.

Thay đổi thời gian bắt đầu

trễ Bạn có thể thay đổi thời gian bắt đầu trễ đã

chọn. Chọn Các tham số khác sym-

đi từng 1s.

Thay đổi thời gian bắt đầu trễ và chọn Xác nhận.

Xóa thời gian trì hoãn bắt

đầu Có thể xóa thời gian trì hoãn bắt đầu đã được bắt đầu.

Chọn Dừng.

Bạn có thể lựa chọn giữa:

- Bắt đầu chương trình ngay lập tức
- Hủy chương trình

Sửa đổi chương trình sau khi bắt đầu chương trình

Thay đổi chương trình Để bảo

vệ khỏi những thay đổi không mong muốn, không thể thay đổi chương trình sau khi chương trình đã bắt đầu.

Thêm đồ giặt (AddLoad)

Có thể thêm hoặc bớt đồ giặt bất cứ lúc nào.

Chạm vào

màn hình. Chạm vào nút

điều khiển cảm biến Thêm đồ giặt .

Cửa sẽ mở ra một chút. Mở cửa

máy sấy quần áo. Thêm hoặc lấy quần

áo ra.

Đóng cửa lồng giặt.

Nhấn Bắt đầu.

Chương trình vẫn tiếp tục.

Hủy chương trình Chạm vào

màn hình. Chạm vào

Dừng. Xác nhận lựa

chọn của bạn.

Chương trình bị hủy và cửa mở ra một chút khi bật ComfortOpen.

Di chuyển chương trình Bạn đang ở

menu chính.

Bạn có thể thay đổi thứ tự các chương trình trong menu chính từ chương trình Minimum iron trở đi. Bạn không thể thay đổi thứ tự các chương trình đầu tiên.

Chạm và giữ chương trình được tô sáng cho đến khi Di chuyển được hiển thị.

Chọn Di chuyển.

Kéo chương trình đến vị trí cần thiết nơi.

Xác nhận với .

Thay đổi sẽ được lưu lại.

Hoạt động

Yêu thích

Bạn có thể lưu tối đa 12 chương trình làm mục ưa thích. Bạn có thể thay đổi tên chương trình và một số thông số cho chương trình ưa thích của mình.

Lưu mục yêu thích
Bạn đang ở menu chính.

Chọn một chương trình.
Chọn các thông số bạn muốn. Chọn Yêu thích.

Một bàn phím được hiển thị.
Nhập tên cho mục Yêu thích.

Chọn Xác nhận.

Chương trình đã được lưu ở dạng Yêu thích. Chương trình có thể được bắt đầu ngay lập tức thông qua Bắt đầu.

Mẹo: Để lưu chương trình trực tiếp ở dạng Mục ưa thích, bạn cũng có thể chọn Mục ưa thích ở cuối chương trình.

Di chuyển mục Yêu thích
Bây giờ bạn đang ở trong menu Yêu thích .
Bạn đã lưu một chương trình vào mục Yêu thích và muốn sắp xếp danh sách.

Chạm và giữ mục Yêu thích mà bạn muốn di chuyển.

Một menu ngữ cảnh sẽ được hiển thị.
Chọn Di chuyển.

Di chuyển mục Yêu thích đến vị trí cần thiết.
Chạm vào OK để xác nhận.

Thay đổi sẽ được lưu lại.

Chỉnh sửa mục ưa thích
Bây giờ bạn đang ở trong menu Mục ưa thích .
Bạn đã lưu một chương trình ở dạng Mục yêu thích và muốn chỉnh sửa các thông số.

Di chuyển ngón tay của bạn trên màn hình cho đến khi mục Yêu thích cần thiết sáng lên. Chạm vào Các thông số khác biểu tượng di chuyển là.

Các thông số được hiển thị. Thay đổi các thông số bạn muốn.

Những thay đổi đã được lưu.

Xóa mục ưa thích Bây giờ bạn đang ở trong menu Mục ưa thích .
Bạn đã lưu một chương trình vào mục Yêu thích và muốn xóa nó khỏi danh sách.

Chọn mục Yêu thích mà bạn muốn khôi phục di chuyển.

Chọn Yêu thích.

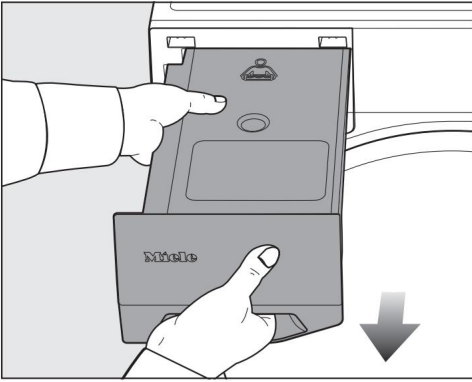
Mục yêu thích đã bị xóa khỏi danh sách.

Sử dụng bình ngưng tụ

Kéo bình chứa nước ngưng tụ ra

Hư hỏng của máy sấy và bình chứa nước ngưng tụ.

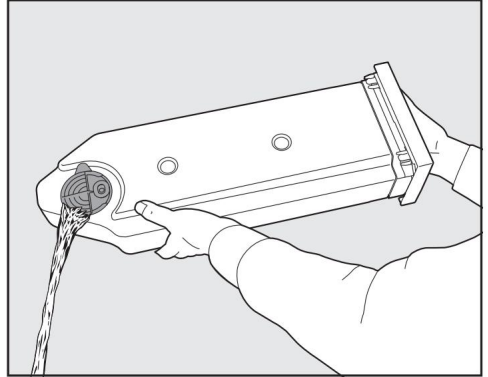
Có thể xảy ra hư hỏng và trầy xước.
Đầu tiên, đóng cửa máy sấy rồi kéo hộp đựng nước ngưng tụ ra.



Để kéo hộp đựng nước ngưng tụ ra, hãy giữ chặt tấm ốp hoặc phần giữa.

Để tránh nước ngưng tụ bị rò rỉ, hãy mang bình chứa nước ngưng tụ theo chiều ngang.

Làm rỗng bình chứa nước ngưng tụ Khoảng thời gian: làm rỗng bình chứa nước ngưng tụ sau khi sấy khô.



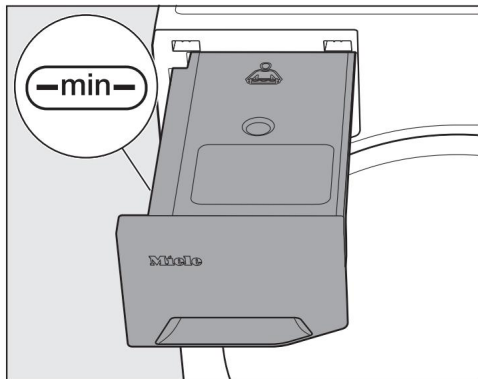
Làm rỗng bình chứa nước ngưng tụ.

Mẹo: Bạn có thể thu thập nước ngưng tụ để sử dụng cho chức năng SteamCare nếu bình chứa nước ngưng tụ hết trong chương trình sấy tiếp theo.

Hoạt động

Chuẩn bị bình chứa nước ngưng tụ cho SteamCare

Bình chứa nước ngưng tụ phải được đổ đầy đến vạch –min–.



Kiểm tra mức độ đầy.

Nạp thêm nếu cần thiết.

Thiết hại do nước máy gây ra.

Cặn vôi trong nước máy có thể làm tắc vòi phun SteamCare.

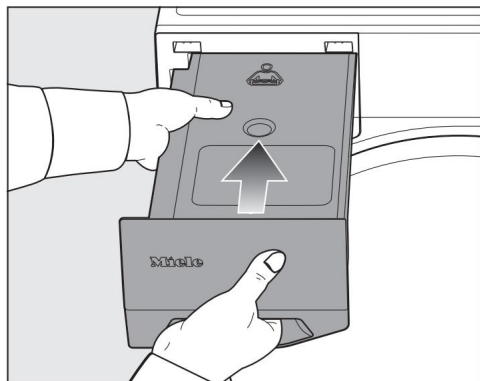
Chỉ đổ nước máy một lần trong trường hợp ngoại lệ. Nếu không, hãy sử dụng nước ngưng tụ từ máy sấy quần áo chẳng hạn.

Vòi phun có thể bị tắc.

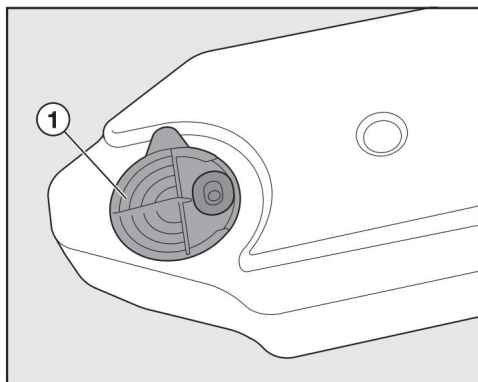
Chỉ nên đổ đầy nước sạch ngưng tụ. Nước không được chứa bất kỳ mùi thơm, chất tẩy rửa hoặc các chất khác.

Bộ lọc xơ vải trong bình chứa nước ngưng tụ có tác dụng ngăn không cho xơ vải bị hút ra khỏi nước ngưng tụ.

Trút nước ngưng tụ



Trút vào bình chứa nước ngưng tụ.



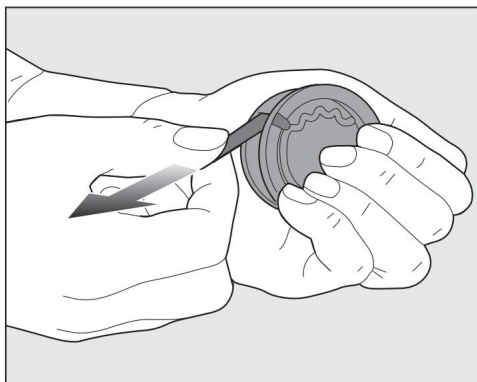
Đổ nước ngưng tụ qua các vòng trên vòi .

Sử dụng hệ thống nước hoa FragranceDos

Tháo bỏ lớp niêm phong bảo vệ khỏi lọ nước hoa

Nguy cơ hỏa hoạn nếu sử dụng lọ nước hoa không đúng cách.
Hư ợng thơm rò rỉ có thể gây ra hỏa hoạn.
Trước khi sử dụng lọ đựng nước hoa, vui lòng đọc kỹ phần "Cảnh báo và lưu ý về an toàn", "Sử dụng lọ đựng nước hoa (phụ kiện tùy chọn)".

Mùi thơm rò rỉ có thể gây ra các vấn đề về sức khỏe.
Hư ợng thơm có thể gây hại cho sức khỏe của bạn (ví dụ như kích ứng da) nếu tiếp xúc với cơ thể.
Ngay lập tức rửa sạch bất kỳ mùi hư ợng nào bị rò rỉ.



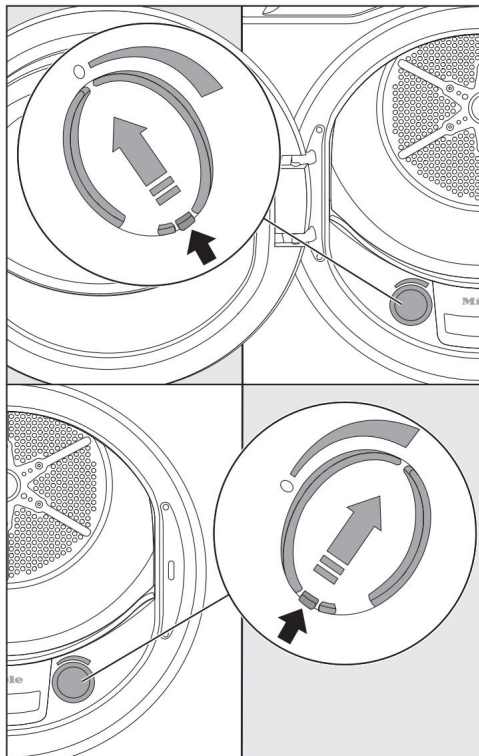
Giữ chặt lọ nước hoa.

Mẹo: Không mở lọ nước hoa.

Giữ thẳng lọ nước hoa và không đổ. Tháo lớp niêm

phong bảo vệ.

Ổ cắm FragranceDos Có 2 ổ cắm trong bộ lọc xơ vải.

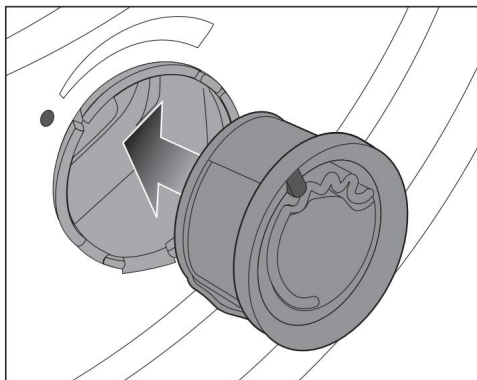


Mở nắp bằng cách sử dụng thẻ mở.

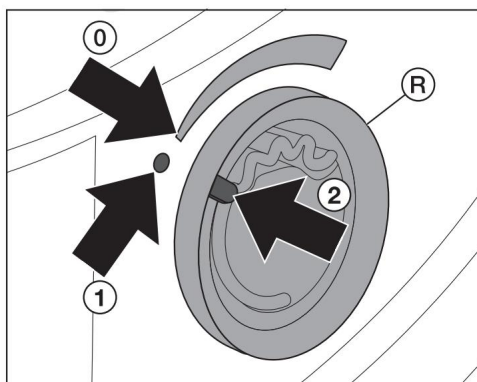
Để tránh tình trạng tích tụ xơ vải, phải luôn đóng nắp ổ cắm khi chưa sử dụng.

Hoạt động

Đưa a lọ nư ớc hoa vào



Đưa a lọ nư ớc hoa vào xa nhất có thể sẽ đư ợc đưa a vào ổ cắm FragranceDos.

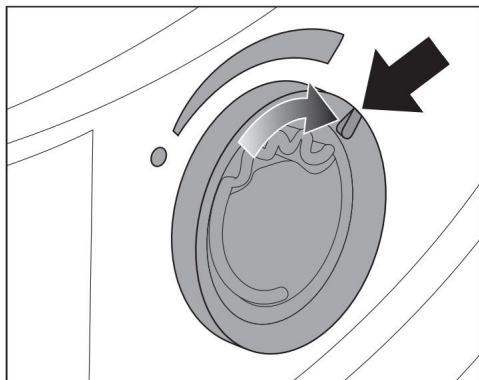


Dấu nằm ở vị trí .

Xoay vòng ngoài theo chiều kim đồng hồ một chút.

Mẹo: Để lọ nư ớc hoa không bị trư ợt ra ngoài, ký hiệu phải ở đúng vị trí .

Kiểm soát cường độ hương thơm



Để điều chỉnh cường độ hương thơm, hãy xoay vòng ngoài sang phải.

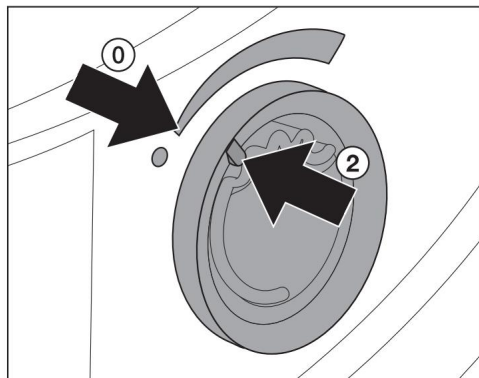
- Càng mở hương thơm càng nồng nàn chai nhỏ, hương thơm càng nồng nàn.
- Đồ giặt ẩm và thời gian chạy chương trình dài hơn với khả năng truyền nhiệt đủ là cần thiết để hương thơm đư ợc giải phóng vào đồ giặt một cách hiệu quả. Trong chương trình Cool air hoặc nếu bộ lọc xơ vải không đư ợc vệ sinh đúng cách, hương thơm sẽ không đư ợc giải phóng trở lại vào đồ giặt một cách hiệu quả.

Trong quá trình này, mùi hương cũng sẽ xuất hiện trong không khí xung quanh.

Mẹo: Thay lọ đựng nư ớc hoa mới khi cường độ hương thơm không còn đủ.

Đậy kín lọ nước hoa Sau khi

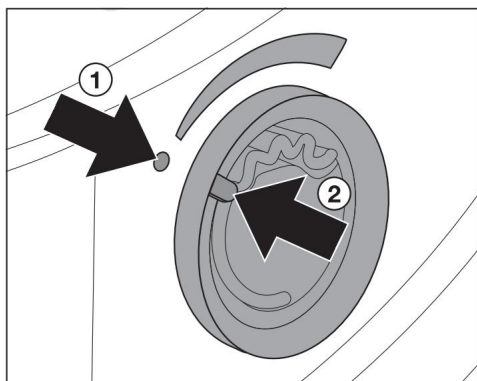
khô, nên đậy kín lọ nước hoa để tránh nước hoa thoát ra ngoài một cách không cần thiết.



Xoay vòng ngoài ngược chiều kim đồng hồ a nhỏ bé.

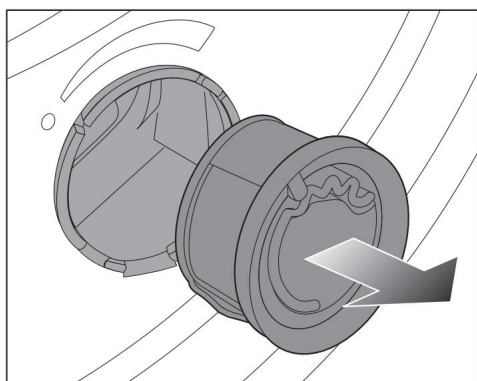
Dấu b nằm ở vị trí _.

Tháo bỏ lọ đựng nước hoa



Xoay vòng ngoài ngược chiều kim đồng hồ a nhỏ bé.

Dấu b nằm ở vị trí a.

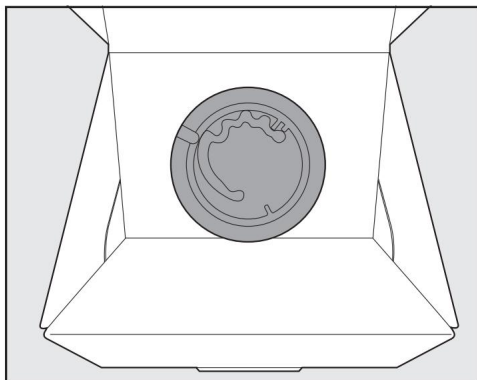


Tháo bỏ lọ đựng nước hoa.

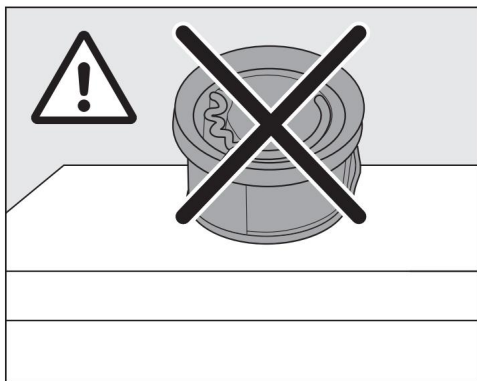
Khoảng thời gian thay thế: thay thế chai nước hoa khi chai đã hết hoặc mùi hương không còn đủ nữa.

Hoạt động

Bảo quản lọ đựng nước hoa



- Bảo quản lọ nước hoa trong bao bì gốc ở nơi khô ráo, thoáng mát.
- Không để lọ nước hoa tiếp xúc với ánh sáng mặt trời trực tiếp.
- Khi mua lọ nước hoa mới, chỉ tháo lớp niêm phong bảo vệ ngay trước khi sử dụng.



Hương thơm có thể rò rỉ ra ngoài cái chai.

Không cất lọ nước hoa theo chiều thẳng đứng, úp ngược hoặc nằm trên mép lọ.

Biểu đồ chương trình

Tải trọng: thông số kỹ thuật đề cập đến trọng lượng của đồ giặt khô.

Giặt và sấy
Chương trình được chọn tự động kết hợp với chương trình được chọn trên máy giặt được kết nối.

Bông	
Trọng tải	9kg
Sử dụng cho	Các mặt hàng bằng cotton như được mô tả trong mục Cottons Normal với độ ẩm còn lại bình thường
Mẹo	- Chương trình này tiết kiệm năng lượng nhất để sấy bông các mặt hàng có độ ẩm còn lại bình thường. - Trong chương trình này, độ khô đạt mức Bình thường .
Lưu ý cho các viện khảo thí: nội dung sau chỉ có giá trị đối với Vương quốc Anh. - Chương trình Cottons là chương trình thử nghiệm theo Quy định 392/2012/EU về dán nhãn năng lượng, được đo lường theo Tiêu chuẩn EN61121. - Với các cài đặt chương trình Cottons , Cottons và ECO , xả hết nước trong nước đặc chảy ra bên ngoài qua ống xả.	

Chương trình

SINH THÁI	
Trọng tải	9kg
Sử dụng cho	Các mặt hàng bằng cotton như đũa dệt mô tả trong mục Cottons Normal với độ ẩm còn lại bình thường
Mẹo	- Chương trình này tiết kiệm năng lượng nhất để sấy bông các mặt hàng có độ ẩm còn lại bình thường. - Trong chương trình này, độ khô đạt mức Bình thường .
Lưu ý cho các viện kiểm tra (Có hiệu lực đến ngày 30 tháng 6 năm 2025 theo quy định của EU chỉ một) - Chương trình ECO là chương trình thử nghiệm theo Quy định 932/2012/EU và 392/2012/EU (cho chương trình Cottons) đũa đo lường theo EN 61121. Chương trình này đũa sử dụng để đánh giá sự tuân thủ với luật Thiết kế sinh thái của EU. - Với các cài đặt chương trình Cottons và ECO , xả hết nước ngưng tụ ra ngoài. qua ống thoát nước.	
Lưu ý cho các viện kiểm tra (có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2025 theo quy định, chỉ áp dụng cho EU) - Chương trình ECO là chương trình thử nghiệm theo Quy định (EU) 2023/2533 và (EU) 2023/2534 đối với nhãn năng lượng đũa đo lường theo EN 61121. Chương trình này đũa sử dụng để đánh giá sự tuân thủ luật Thiết kế sinh thái của EU. - Với các cài đặt chương trình Cottons và ECO , xả hết nước ngưng tụ ra ngoài. qua ống thoát nước.	

Chương trình

Bảng	
Mức độ sấy khô vệ	sinh, Khô hơn, Khô trong tủ, Khô trong tủ, Ủi tay, Ủi tay
Trọng tải	9 kg và chỉ 4,5 kg cho HygieneDry
Sử dụng cho	Vệ sinhKhô - Vải cotton và vải lanh tiếp xúc trực tiếp với da, ví dụ như đồ lót, quần áo trẻ em, khăn trải giường, khăn tắm - Các loại vải bền có biểu tượng chăm sóc trên nhãn chăm sóc Siêu khô, Tủ khô plus, Tủ khô - Áo phông, đồ bảo hộ lao động, áo khoác, chăn, tạp dề, áo khoác - Sản phẩm cotton đơn và nhiều lớp Bàn là cầm tay plus, Bàn là cầm tay - Khăn trải bàn, khăn trải giường hoặc đồ giặt đã hồ cứng làm bằng cotton hoặc vải lanh vải vóc
Mẹo	- Không hủy HygieneDry. Nếu không, kết quả sấy khô vệ sinh sẽ không đạt được. - Siêu khô cho các loại vải nhiều lớp và rất dày. - Không sử dụng Extra dry cho áo phông, đồ lót, quần áo trẻ em (áo thun, quần dài, quần áo thể thao, v.v.) (vải se). Các loại vải này có thể co lại. - Để quần áo không bị khô, bạn nên cuộn quần áo lại cho đến khi cần ủi.

Sắt tối thiểu	
Mức độ sấy khô vệ	sinh khô, Tủ khô cộng thêm, Tủ khô, Bàn là tay cộng thêm, Bàn là tay
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	Hàng dệt sợi tổng hợp và sợi hỗn hợp cũng như vải cotton để chăm sóc như áo len, váy, quần dài và tất/quần bó
Mẹo	- Đóng tất cả các khóa kéo hoặc nút cài. - Không hủy HygieneDry. Nếu không, kết quả sấy khô vệ sinh sẽ không đạt được.

Chương trình

Nhanh chóng làm khô	
Mức độ sấy Khô cực nhanh, Khô trong tủ cộng thêm, Khô trong tủ, Ủi tay cộng thêm, Ủi tay sắt	
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	Quần áo làm từ cotton, sợi tổng hợp hoặc sợi hỗn hợp
Mẹo	Rút ngắn thời gian chạy chương trình

Đồ len	
Trọng tải	1kg
Sử dụng cho	Quần áo len và vải có chứa hỗn hợp len được xử lý cẩn thận nhãn ghi rõ chúng phù hợp để giặt, ví dụ áo len, quần car-digan, tất/quần bó
Mẹo	- Làm khô áo len làm từ chất liệu len mỏng manh một cách nhẹ nhàng và cẩn thận, chúng tôi khuyên bạn nên sấy khô chúng riêng lẻ trong máy sấy máy sấy và không quá lâu trong mỗi trường hợp. Vui lòng giảm thời gian sấy thời gian cho những tải nhỏ. - Sau khi lấy áo len ra khỏi máy sấy, trải áo ra phẳng cho đến khi sờ vào thấy khô. - Quần áo len đặc biệt mỏng manh, chẳng hạn như những loại làm bằng angora, lông lạc đà hoặc cashmere, thường không phù hợp cho mục đích này chương trình. Ngay cả khi quần áo len mỏng manh được dán nhãn là có thể giặt bằng tay, điều quan trọng là không sấy khô những loại quần áo này trong chương trình Woollens . Thay vào đó, hãy sấy khô chúng trong chương trình Basket program với Gió sấy Miele. Ngoài ra, bạn có thể để quần áo len khô tự nhiên.

Áo sơ mi/Áo cánh	
Mức độ sấy Tủ sấy khô cộng thêm, Tủ sấy khô, Bàn là tay cộng thêm, Bàn là tay	
Trọng tải	2kg
Sử dụng cho	Áo sơ mi và áo cánh làm từ cotton và sợi hỗn hợp

Chương trình

Năng lượng tư duy	
Mức độ sấy Tủ sấy, Ủi tay cộng thêm	
Trọng tải	1kg
Sử dụng cho	Vải đã giặt, ẩm
Mẹo	- Làm mới và làm mịn bằng hơi nước - Sử dụng lọ đựng nước hoa DryFresh (phụ kiện tùy chọn). - Cho lọ đựng nước hoa DryFresh vào và điều chỉnh hương thơm trong độ đậm đặc: xem "Hoạt động - Chai nước hoa" - Bình chứa nước ngưng phải được đổ đầy.

Đồ mỏng manh	
Mức độ sấy Tủ sấy khô cộng thêm, Tủ sấy khô, Bàn là tay cộng thêm, Bàn là tay	
Trọng tải	2,5kg
Sử dụng cho	Quần áo mỏng manh làm từ sợi tổng hợp, sợi hỗn hợp và vis-cose có biểu tượng chăm sóc, ví dụ như đồ lót và quần áo thêu
Mẹo	- Tải trọng có thể được giảm thêm nữa để quần áo không bị nhăn quá trình sấy khô. - DryCare 40 luôn hoạt động.

Không khí ẩm áp	
Trọng tải	9kg
Sử dụng cho	- Sấy khô Làm khô các loại quần áo khác nhau như khăn tắm, khăn tắm trang phục và khăn lau trà - riêng biệt Các loại vải nhiều lớp có các lớp có đặc điểm sấy khô khác nhau, ví dụ như áo khoác, gối, túi ngủ và các loại vải công kênh khác mặt hàng

Chương trình

Quần bò	
Mức độ sấy Khô vệ	sinh, Khô cực khô, Khô từ cộng thêm, Khô từ, Tay sắt cộng, Bàn là tay
Trọng tải	3kg
Sử dụng cho	Quần áo denim, ví dụ như quần jean, áo khoác, áo sơ mi, váy
Mẹo	- Đóng tất cả các khóa kéo hoặc nút cài. - Không hủy HygieneDry. Nếu không kết quả sấy khô vệ sinh sẽ không đạt được.

Áo khoác ngoài	
Mức độ sấy Tủ sấy, Ủi tay cộng thêm	
Trọng tải	2,5kg
Sử dụng cho	Hàng dệt may chức năng, ví dụ như áo khoác và quần làm từ màng các loại vải như Gore-Tex®, SYMPATEX® và WINDSTOPPER®

Kiểm tra	
Trọng tải	2,5kg
Sử dụng cho	Các mặt hàng làm từ sợi nhỏ và chủ yếu là sợi tổng hợp như quần áo ngoài, quần áo trượt tuyết và quần áo mùa, khăn trải bàn
Mẹo	- Chương trình này bao gồm một bản sửa lỗi nhiệt bổ sung giai đoạn. - Chỉ sử dụng chất chống thấm được nhà sản xuất nêu rõ như là "thích hợp để sử dụng trên vải màng". Các tác nhân này chứa hợp chất flo. - Điều này gây ra nguy cơ hỏa hoạn. Không sấy khô các loại vải đã được xử lý bằng chất tạo màng có chứa parafin.

Khô Tư dī	
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	Vải đã giặt, ẩm
Mẹo	- Làm mới mà không cần thêm hơi nước - Sử dụng lọ đựng nước hoa DryFresh (phụ kiện tùy chọn). - Cho lọ đựng nước hoa DryFresh vào và điều chỉnh hương thơm trong độ đậm đặc: xem "Hoạt động - Chai nước hoa"

Chương trình

Đồ thể thao	
Mức độ sấy Tủ sấy khô cộng thêm, Tủ sấy khô, Bàn là tay cộng thêm, Bàn là tay	
Trọng tải	3kg
Sử dụng cho	Đồ thể thao như áo ba lỗ và quần leggings cũng như vải sợi nhỏ và quần áo lông cừu
Thêm vào	DryCare 40, Nhanh, Tiết kiệm năng lượng, Ủi tự động, Sấy đơn, Siêu bền Yên lặng, Buzzer

Thể hiện	
Mức độ sấy Khô cực nhanh, Khô trong tủ cộng thêm, Khô trong tủ, Ủi tay cộng thêm, Ủi tay sắt	
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	Các mặt hàng phù hợp với chương trình Cottons
Mẹo	Rút ngắn thời gian chạy chương trình với năng lượng tăng lên yêu cầu

Các mặt hàng/chăn lông vũ	
Mức độ sấy khô Vệ sinh Khô, Tủ khô	
Trọng tải	1-2 chiếc gối 40 x 80 cm hoặc 1 gối 80 x 80 cm hoặc 1 chăn
Sử dụng cho	Gối và chăn có lớp lông tơ, lông vũ hoặc lớp lông tổng hợp
Mẹo	- Tính chất tự nhiên của lông vũ khiến mùi hôi phát triển khi chúng tiếp xúc với nhiệt và độ ẩm. Để bộ đồ giữ được thoáng khí bên ngoài máy sấy sau khi sấy khô. - Không hủy bỏ chương trình này. Nếu không thì sấy khô vệ sinh kết quả sẽ không đạt được.

Chương trình

Chăm sóc tay bằng len	
Trọng tải	1kg
Sử dụng cho	Quần áo len và vải có chứa hỗn hợp len, ví dụ áo len chui đầu, áo len cardigan, tất/quần bó
Mẹo	- Các mặt hàng len và hỗn hợp len có lớp hoàn thiện và chỉ được làm phẳng lên; chúng không được sấy khô hoàn toàn. - Lấy quần áo ra sau khi kết thúc chương trình và trải ra từng vật dụng được phơi khô.

Chăm sóc tay bằng lụa	
Trọng tải	1kg
Sử dụng cho	Quần áo lụa như áo sơ mi và áo cánh
Mẹo	- Chương trình này làm giảm nếp nhăn. Các mặt hàng không được sấy khô hoàn toàn bằng chương trình này. - Lấy quần áo ra sau khi chương trình kết thúc.

Làm mịn	
Mức độ sấy Tủ sấy, Ủi tay	
Trọng tải	1kg
Sử dụng cho	Vải đã giặt, ẩm
Mẹo	- Làm phẳng các nếp nhăn do chu kỳ vắt gây ra trong máy giặt không có hơi nước bổ sung. - Bạn có thể chọn mức độ sấy khô để xử lý những đồ vật ẩm ướt. - Cởi bỏ quần áo ngay khi chương trình kết thúc.

Chương trình

Vệ sinh nhanh	
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	- Vải bền có biểu tượng chăm sóc trên nhãn chăm sóc - Vải cotton và vải lanh sẽ tiếp xúc trực tiếp với da, ví dụ đồ lót, quần áo trẻ em, khăn trải giường, khăn tắm
Mẹo	- Cũng thích hợp cho việc giặt sạch, khô - Thời gian giữ nhiệt lâu hơn với nhiệt độ không đổi. Thời gian giữ nhiệt độ này sẽ tiêu diệt các vi sinh vật như vi khuẩn hoặc hạt bụi và giảm chất gây dị ứng trong quần áo giặt. - Không hủy bỏ chương trình này. Nếu không thì sấy khô vệ sinh kết quả sẽ không đạt được. - Rút ngắn thời gian chạy chương trình
Bộ đồ giữ ờng	
Mức độ sấy khô vệ sinh, Khô cực khô, Khô tủ cộng thêm, Khô tủ, Tay sắt cộng, Bàn là tay	
Trọng tải	4kg
Sử dụng cho	Bộ đồ giữ ờng, vỏ gối
Mẹo	- Đóng tất cả các khóa kéo hoặc nút cài. - Không hủy HygieneDry. Nếu không kết quả sấy khô vệ sinh sẽ không đạt được.
Tự động	
Mức độ sấy khô vệ sinh, Khô cực khô, Khô tủ cộng thêm, Khô tủ, Tay sắt cộng, Bàn là tay	
Trọng tải	5 kg và chỉ 4 kg cho HygieneDry
Sử dụng cho	Tải trọng hỗn hợp của hàng may mặc phù hợp với Cottons và Tối thiểu chương trình sắt
Mẹo	- Đóng tất cả các khóa kéo hoặc nút cài. - Không hủy HygieneDry. Nếu không kết quả sấy khô vệ sinh sẽ không đạt được.

Chương trình

Chương trình bóng rổ	
Trọng tải	Tải trọng giỏ 3,5 kg
Sử dụng cho	Các mặt hàng thích hợp để sấy khô bằng máy sấy có ứng suất cơ học nên tránh.
Mẹo	- Chương trình này chỉ có thể sử dụng với giỏ sấy (phụ kiện tùy chọn). - Thực hiện theo hướng dẫn sử dụng đi kèm với giỏ sấy.
Không khí mát mẻ	
Trọng tải	9kg
Sử dụng cho	Phơi vải mà không cần làm nóng

Thêm vào

Ủi trữ ở Quần

áo sạch, ẩm sẽ được làm phẳng bằng hơi nước.

Tải trọng tối đa: 1 kg

Bình chứa nước ngưng phải được đổ đầy.

DryCare 40 Tắt

cả đồ giặt có thể giặt được đều được sấy khô ở nhiệt độ 40 °C. Không cần phải phân loại hàng dệt may.

Tải trọng tối đa:

- 4,5 kg trong chương trình Cottons - 4,0 kg trong chương trình Tự động - Trong các chương trình khác, không vượt quá tải trọng tối đa được chỉ định cho mỗi chương trình.

Nhanh

Đồ giặt được sấy khô bằng chương trình chạy ngắn hơn (PowerDry).

Siêu êm Giảm

tiếng ồn trong quá trình sấy.

SingleDry Có

thể sấy khô một số lượng nhỏ hàng dệt riêng lẻ trong thời gian ngắn (PowerDry).

Tải trọng tối đa: 1 kg

Tiết kiệm năng

Lưu ý Tiết kiệm năng lưu ý trong các chương trình sấy dài hơn.

Lăn nhẹ nhàng

Các sản phẩm được sấy khô ở nhiệt độ nhẹ.

Phù hợp với tất cả các sản phẩm có biểu tượng chăm sóc, ví dụ như sản phẩm làm từ acrylic.

Thời gian chạy chương trình được tăng lên.

Chương trình

Dữ liệu tiêu thụ

Dữ liệu tiêu thụ theo Quy định 932/2012/EU và 392/2012/EU chỉ có hiệu lực đối với GB

	Tải kích thước ¹	Tốc độ quay cuối cùng trong máy giặt	Dư độ ẩm	Chạy năng	lưu lượng thời gian
	kg	vòng/phút	% kWh		phút
Bông 2	9.0	1000	60	1,44	231
	4,5	1000	60	0,75	132
Cottons Bình thường	9.0	1200	53	1,30	209
	9.0	1400	50	1,25	198
	9.0	1600	44	1.10	177
Bàn là tay Cottons	9.0	1000	60	1.11	143
	9.0	1200	53	0,95	125
	9.0	1400	50	0,90	117
	9.0	1600	44	0,75	99
Sắt tối thiểu Bình thường	4.0	1200	40	0,45	65
Tinh tế Bình thường	2,5	800	50	0,45	65
Áo sơ mi/Áo cánh Bình thường	1.0	600	60	0,30	45
Thể hiện bình thường	4.0	1000	60	0,75	100
Kiểm tra bình thường	2,5	800	50	0,70	100
¹ Trọng lượng của quần áo khô					
² Chương trình Cottons là chương trình thử nghiệm theo Quy định 932/2012/EU và 392/2012/EU đối với nhãn năng lượng được đo theo EN 61121.					
Tất cả dữ liệu được tính toán bằng EN 61121 trừ khi có quy định khác.					

Dữ liệu tiêu thụ có thể thay đổi so với các giá trị danh nghĩa được đưa ra ở trên tùy thuộc vào kích thước tải, loại hàng dệt may, mức độ ẩm còn lại sau khi kéo sợi, các thông số chương trình bổ sung được chọn và sự biến động trong nguồn cung cấp điện hoặc khi độ cứng của nước khác với giá trị quy định.

Dữ liệu tiêu thụ

Dữ liệu tiêu thụ theo Quy định 932/2012/EU và 392/2012/

EU có hiệu lực đến ngày 30 tháng 6 năm 2025

	Tải kích thước ¹	Tốc độ quay cuối cùng trong máy giặt	Dư độ ẩm	Chạy năng	lưu lượng thời gian
	kg	vòng/phút	% kWh		phút
ECO2	9.0	1000	60	1,44	231
	4,5	1000	60	0,75	132
Cottons Bình thường	9.0	1200	53	1,30	209
	9.0	1400	50	1,25	198
	9.0	1600	44	1.10	177
Bàn là tay Cottons	9.0	1000	60	1.11	143
	9.0	1200	53	0,95	125
	9.0	1400	50	0,90	117
	9.0	1600	44	0,75	99
Sắt tối thiểu Bình thường	4.0	1200	40	0,45	65
Tính tế Bình thường	2,5	800	50	0,45	65
Áo sơ mi/Áo cánh Bình thường	1.0	600	60	0,30	45
Thể hiện bình thường	4.0	1000	60	0,75	100
Kiểm tra bình thường	2,5	800	50	0,70	100
¹ Trọng lượng của quần áo khô					
² Chương trình ECO là chương trình thử nghiệm theo Quy định 932/2012/EU và 392/2012/EU (đối với chương trình Cottons) đối với nhãn năng lượng được đo lường theo tiêu chuẩn EN61121.					
Tất cả dữ liệu được tính toán bằng EN 61121 trừ khi có quy định khác.					

Dữ liệu tiêu thụ có thể thay đổi so với các giá trị danh nghĩa được đưa ra ở trên tùy thuộc vào kích thước tải, loại hàng dệt may, mức độ ẩm còn lại sau khi kéo sợi, các thông số chương trình bổ sung được chọn và sự biến động trong nguồn cung cấp điện hoặc khi độ cứng của nước khác với giá trị quy định.

Dữ liệu tiêu thụ này không hợp lệ ở GB.

Chương trình

Dữ liệu tiêu thụ

Dữ liệu tiêu thụ theo Quy định (EU) 2023/2533 và

(EU) 2023/2534 có hiệu lực từ ngày 1 tháng 7 năm 2025

Chương trình	Tải kích thước ² kg	Thời gian chạy h:min	Năng lượng kWh	Độ ẩm cuối cùng hàm lượng sau khi sấy khô %
ECO1	9,0	3:51	1,44	0
	4,5	2:12	0,75	0
Bông	9,0	3:30	1,72	- 4
Khô quá	4,5	2:10	1,00	- 4
Bông	9,0	2,23		12
Bàn là tay	4,5	1:45	1,11 0,70	12
Sắt tối thiểu	4,0	1,07	0,47	0
Tủ khô cộng thêm				
Sắt tối thiểu	4,0	1:05	0,45	2
Tủ khô				
Sắt tối thiểu	4.0	0:48	0,32	12
Bàn là tay				
Đồ mỏng manh	2,5	1:05	0,45	0
Tủ khô				

¹ECO là chương trình thử nghiệm theo Quy định (EU) 2023/2533 và (EU) 2023/2534 cho nhãn năng lượng được đo theo EN 61121. Mức công suất âm thanh ở mức tải đầy đủ cho ECO chương trình thử nghiệm là 60 dB(A) re 1 pW.

²Tải trọng là trọng lượng của đồ giặt khô.

Các giá trị được trích dẫn cho các chương trình khác không có chương trình ECO là các giá trị hướng dẫn được tính toán bằng cách sử dụng Tiêu chuẩn EN61121.

Dữ liệu tiêu thụ có thể thay đổi so với các giá trị danh nghĩa được đưa ra ở trên tùy thuộc vào kích thước tải, loại hàng dệt may, mức độ ẩm còn lại sau khi kéo sợi, các thông số chương trình bổ sung được chọn và sự biến động trong nguồn cung cấp điện hoặc khi độ cứng của nước khác với giá trị quy định.

Dữ liệu tiêu thụ này không hợp lệ ở GB.

Chương trình

Bảng dữ liệu sản phẩm theo quy định được ủy quyền (EU) số 392/2012 có hiệu lực đến ngày 30 tháng 6 năm 2025 Bảng dữ liệu sản phẩm theo quy định được ủy quyền (EU) số 392/2012 có hiệu lực đối với Vương quốc Anh.

Bảng dữ liệu cho máy sấy quần áo gia đình

Theo quy định được ủy quyền (EU) số 392/2012

EM YÊU	
Tên/mã định danh của mẫu	TQ 1000 WP Phiên bản Nova
Công suất định mức1	9,0kg
Loại máy sấy lồng quay (Thông gió / ngưng tụ)	- / •
Lớp hiệu quả năng lượng	
A+++ (hiệu quả nhất) đến D (kém hiệu quả nhất)	A+++
Tiêu thụ năng lượng hàng năm có trọng số (AEC) 2	170 kWh/năm • /
Máy sấy quần áo (Tự động/không tự động)	-
Tiêu thụ năng lượng của chương trình bông tiêu chuẩn	
Tiêu thụ năng lượng ở chế độ tải đầy đủ	1,44 kWh
Tiêu thụ năng lượng ở tải một phần	0,75 kWh
Tiêu thụ điện năng có trọng số ở chế độ tắt (Po)	0,50W
Tiêu thụ điện năng có trọng số ở chế độ bật (Pl)	0,50W
Thời gian của chế độ 'bật' (Tl) 3	15 phút
Chương trình chuẩn mà thông tin trong nhãn và fiche liên quan4	Bông có mũi tên
Thời gian chương trình của 'chương trình bông tiêu chuẩn'	
Thời gian chương trình có trọng số	174 phút
Thời gian chương trình ở tải trọng đầy đủ	231 phút
Thời gian chương trình ở tải một phần	132 phút
Hiệu suất ngưng tụ lớp 5	
A (hiệu quả nhất) đến G (kém hiệu quả nhất)	MOT
Hiệu suất ngưng tụ có trọng số cho 'chương trình bông tiêu chuẩn' ở mức tải đầy đủ 94% và tải một phần	
Hiệu suất ngưng tụ trung bình của 'chương trình bông tiêu chuẩn' ở tải trọng đầy đủ	95%
Hiệu suất ngưng tụ trung bình của 'chương trình bông tiêu chuẩn' ở tải trọng một phần	94%
Mức công suất âm thanh (LWA) 6	62 dB(A) trên 1 pW
Tích hợp sẵn	-

• Có, tính năng tiêu chuẩn 1

Tính theo kg đồ giặt bằng cotton cho chương trình giặt cotton tiêu chuẩn ở mức tải tối đa.

Chương trình

- 2 dựa trên 160 chu kỳ sấy của chương trình cotton tiêu chuẩn ở chế độ tải đầy đủ và một phần, và mức tiêu thụ của các chế độ công suất thấp. Mức tiêu thụ năng lượng thực tế cho mỗi chu kỳ sẽ phụ thuộc vào cách sử dụng thiết bị.
- 3 Nếu máy sấy quần áo gia đình được trang bị hệ thống quản lý điện năng.
- 4 Chương trình này phù hợp để sấy quần áo cotton ướt thông thường và là chương trình hiệu quả nhất về mặt tiêu thụ năng lượng đối với vải cotton.
- 5 Nếu máy sấy quần áo gia đình là máy sấy ngưng tụ.
- 6 Dành cho chương trình giặt cotton tiêu chuẩn ở mức tải tối đa.

Tốt để biết

Nguy cơ cháy nổ do sử dụng và vận hành không đúng cách.

Quần áo giặt có thể làm cháy và phá hủy máy sấy cũng như môi trường xung quanh.

Xem phần "Cảnh báo và lưu ý về an toàn" để biết thêm thông tin.

Hư hỏng do vật lạ trong đồ giặt.

Các vật thể lạ có thể tan chảy, cháy hoặc phát nổ.

Đảm bảo rằng mọi vật lạ (ví dụ như dụng cụ pha chế chất tẩy rửa, bột lửa, v.v.) đã được lấy ra khỏi đồ giặt.

Quần áo được vắt không đủ sẽ làm tăng mức tiêu thụ năng lượng và thời gian chạy chương trình của máy sấy. Có thể xảy ra lỗi.

- Chọn tốc độ quay tối đa khi giặt.

Mẹo sấy khô - Phân

loại quần áo theo chất liệu và vải.

- Phân loại đồ giặt theo

các ký hiệu chăm sóc giống nhau trên nhãn hướng dẫn chăm sóc.

- Phân loại vải theo màu sắc để tránh xơ vải có màu khác nhau bám vào vải.

- Nới lỏng quần áo trước khi cho vào máy sấy.

- Buộc chặt vỏ chăn, vỏ gối để tránh các vật dụng khác bị cuộn vào bên trong.

- Buộc chặt các dây đai và cà vạt bằng vải.

- Đóng khóa kéo dài.

Mẹo

Mẹo giặt

Để ngăn ngừa nguy cơ hỏa hoạn trong máy sấy quần áo, hãy giặt kỹ những loại vải bị bẩn nhiều.

- Sử dụng đủ chất tẩy rửa.
- Chọn nhiệt độ giặt cao.
- Nếu có nghi ngờ, hãy giặt đồ nhiều lần.

Để tránh quần áo mới có màu đậm bị lem màu sang các quần áo khác và các bộ phận bằng nhựa trong máy sấy, cần giặt sạch phần màu thừa.

- Giặt sạch và riêng các đồ mới, có màu trước khi phơi lần đầu tiên.

Để xử lý quần áo đã được hồ cứng trong máy sấy, cần phải phân phối một lượng hồ cứng nhiều hơn trong quá trình giặt.

- Để đạt được độ hoàn thiện thông thường, cần sử dụng lượng tinh bột gấp đôi.

Tốt để biết

Bảo vệ máy sấy quần áo

Để tránh máy sấy bị hỏng, hãy kiểm tra xem vải có ở trong tình trạng hoàn hảo không.

- Khâu lại các đường viền và đường nối bị hỏng trên vải để ruột (lõi gối) không bị rơi ra ngoài và gây hỏa hoạn.
- May hoặc tháo gong áo ngực để chúng không bị lỏng và mắc vào.
- Cài móc và mắt vào vải để chúng không bị kẹt.

Bảo vệ đồ giặt của bạn

Sấy quá khô sẽ làm quần áo bị nhăn.

- Không nên phơi quần áo quá lâu.
Chọn mức độ sấy có độ ẩm còn lại nhiều hơn hoặc thời gian sấy ngắn hơn.

Việc nhồi quá nhiều đồ sẽ làm quần áo bị căng, ảnh hưởng đến hiệu quả sấy khô và dễ bị nhăn hơn.

- Tuân thủ kích thước tải trọng được khuyến nghị dành cho máy sấy quần áo này.

Áo sơ mi và áo cánh có xu hướng bị nhăn nhiều hơn nếu khối lượng giặt lớn.

- Nếu nghi ngờ, hãy giảm kích thước tải xuống giảm thiểu nếp nhăn và căng sức ủi.

Vải jersey (ví dụ như áo phông, đồ lót) có xu hướng co lại khi giặt lần đầu.

- Để tránh vải thun bị co rút thêm, tránh sấy vải thun quá khô.
- Nếu có thể, hãy chọn size lớn hơn một chút khi mua quần áo làm từ vải thun.

Vải lanh nguyên chất phải được dán nhãn là phù hợp để sấy khô bằng máy.

- Nếu có thắc mắc, hãy sử dụng chức năng trình làm mịn.

Quần áo có màu đậm và nhiều xơ vải có thể bám xơ vải vào vải sáng màu, khiến bạn cần phải giặt lại.

- Tách riêng quần áo có màu sắc đậm của chúng tôi.

Biểu tư vấn chăm sóc trên nhãn chăm sóc

Sấy khô
Nhiệt độ
Bình thường hoặc cao hơn
Giảm
Không sấy khô

Ủi quần áo
Nhiệt độ
nóng, trung bình, thấp hơn
Không ủi

Chương trình phù hợp

Thực hiện theo hướng dẫn trong "Chương trình". Bạn cũng sẽ tìm thấy các mẹo để chọn đúng chương trình.

Chọn mức độ sấy khô phù hợp

Để đảm bảo quần áo của bạn được sấy khô hoàn hảo, bạn có thể chọn mức độ sấy cho nhiều chương trình.

- HygieneDry cho các loại vải có yêu cầu vệ sinh đặc biệt - cho các loại vải nhiều lớp hoặc rất dày và cho các loại vải không khô đều bằng cách sử dụng Cupboard Dry +
- Tủ khô Cupboard Dry plus dành cho những loại vải cần cất đi ngay
- Tủ sấy khô cho các loại vải để co lại như vải cotton mỏng hoặc vải thun
- Bàn là tay +/- Bàn là tay dành cho các đồ cần là sau khi sấy khô

Mức độ sấy khô HygieneDry Mẹo:

Nếu bạn có yêu cầu vệ sinh đặc biệt cho hàng dệt may của mình, hãy chọn Hygiene-Dry.

Mức độ sấy HygieneDry được sử dụng để sấy ở nhiệt độ cao và ổn định trong thời gian dài.

Điều này sẽ tiêu diệt các vi sinh vật (như vi trùng hoặc hạt bụi) và làm giảm chất gây dị ứng trong quần áo giặt.

Máy sấy quần áo tiêu thụ nhiều năng lượng hơn và thời gian chạy chương trình cũng dài hơn.

Không đạt được kết quả sấy khô hợp vệ sinh.

Chương trình sấy khô đã chọn ở mức Vệ sinh-Khô không được phép bị gián đoạn.

Sự chậm trễ bắt đầu đúng

Đối với một số chương trình, chẳng hạn như chương trình Không khí ẩm, bạn có thể chọn thời gian.

Mẹo: Không nên chọn thời gian sấy dài nhất để bắt đầu. Kiểm tra các mặt hàng khi bạn đang sấy chúng để tìm thời gian tối ưu.

Điều chỉnh cài đặt

Tổng quan về cài

đặt Cài đặt: tổng quan

* Thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình.

Tổng quát

Cập nhật phần mềm

Ngôn ngữ *

Ngày & giờ *

Độ sáng *

Âm thanh *

Âm thanh còi báo động

Kết thúc chương trình. Âm

báo Bảo mật

Khóa hệ thống

Thiết lập

Biên tập

Xóa bỏ

Mã PIN

Cảm biến chuyển động

Tắt

Gần

Xa

Cài đặt mặc định của nhà máy

Thiết lập lại thiết bị

Mạng lưới

Wi-Fi

Kết nối

Cường độ tín hiệu

Mạng gia đình

Địa chỉ IP

Cài lại

Điều khiển từ xa

Chức năng của thiết bị

Ký ức

Thoải máiMở

Chống nhàn

Chống nhàn

Thời lượng

0:30 2:00 giờ

Mức độ sấy khô

Tự động

Bông

Sắt tối thiểu

Chỉ số dư ở ngoài hàng không

Ánh sáng

Bình thư ở ngoài

Nặng

Chiếu sáng *

Tay nắm cửa

Nhiệt độ làm mát .

Thông tin

Phần mềm *

Bộ điều khiển trung tâm

Đơn vị cảm biến điện viên

Thông tin pháp lý

Giấy phép nguồn mở

Tiêu thụ

Chương trình trợ lực

Tổng lượng tiêu thụ

Giờ hoạt động

Thông tin

Cài đặt mặc định của nhà máy

Điều chỉnh cài đặt

Tổng quan

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Chung.

Cập nhật phần mềm Bây

giờ bạn đang ở Cài đặt Chung Cập nhật phần mềm.

Để nhận được bản cập nhật, bạn phải kết nối thành công với mạng gia đình.

Bạn có thể bật chức năng này để cập nhật phần mềm với những phát triển mới nhất của Miele. Một thông báo sẽ xuất hiện trên màn hình ngay khi có bản cập nhật mới.

Bảo vệ

Khóa hệ thống

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Chung Bảo mật Khóa hệ thống.

Hệ thống khóa ngăn chặn việc sử dụng máy giặt một cách vô ý.

- Thiết

lập Bạn được nhắc chọn phương thức nhập liệu cho khóa hệ thống. Bạn phải mở khóa màn hình mỗi khi bật máy.

- Chính

sửa Tùy chọn menu này chỉ hiển thị nếu bạn đã thiết lập khóa hệ thống. Bạn có thể thay đổi mã PIN đã chọn.

- Xóa Tùy

chọn menu này chỉ hiển thị nếu bạn đã thiết lập khóa hệ thống. Bạn có thể xóa khóa hệ thống.

Không còn biện pháp bảo vệ nào chống lại việc máy bị sử dụng một cách vô ý.

Mẹo: Ghi lại mã PIN. Nếu bạn quên mã PIN, Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele sẽ phải thiết lập lại mã PIN.

Cảm biến chuyển động Bây giờ

bạn đang ở Cài đặt Chung Cảm biến chuyển động.

Cảm biến chuyển động phát hiện chuyển động trong một phạm vi nhất định. Bạn có thể vô hiệu hóa cảm biến chuyển động hoặc thêm chỉ phạm vi của nó (Gần hoặc Xa).

Cài đặt mặc định của nhà sản xuất Bây

giờ bạn đang ở Cài đặt Chung Cài đặt mặc định của nhà sản xuất.

Bạn có thể khôi phục thiết bị về cài đặt mặc định.

Mạng Bây giờ bạn

đang ở Cài đặt Mạng.

Kết nối mạng cho phép bạn vận hành thiết bị bằng ứng dụng Miele hoặc trợ lý giọng nói bên ngoài, cũng như cập nhật phần mềm.

Wi-Fi

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Mạng.

Bạn chỉ có thể kết nối với mạng gia đình nếu cài đặt Wi-Fi được kích hoạt.

Sự liên quan

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Mạng Kết nối.

Bạn có thể xem thông tin về mạng gia đình của mình.

- Cờ ứng độ tín hiệu

Cờ ứng độ tín hiệu WiFi nhận được sẽ được hiển thị.

Điều chỉnh cài đặt

- Mạng gia đình
Bạn có thể xem chất lượng kết nối với mạng gia đình của mình.
- Địa chỉ IP
Địa chỉ IP được hiển thị.
- Cài lại
Nếu bạn đặt lại dữ liệu mạng, bạn sẽ không còn có thể vận hành thiết bị của bạn thông qua ứng dụng Miele hoặc bên ngoài trợ lý giọng nói hoặc cập nhật phần mềm. Bạn sẽ cần phải kết nối lại với mạng gia đình của bạn.

Điều khiển từ xa

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Kết nối mạng.
Bạn chỉ có thể vận hành thiết bị của mình thông qua ứng dụng Miele hoặc giọng nói bên ngoài trợ lý nếu cài đặt điều khiển từ xa được bật.

Chức năng của thiết bị

Ở đây bạn có thể thực hiện nhiều thiết lập khác nhau cho quá trình sấy khô.

Ký ức

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng của thiết bị Bộ nhớ.
Máy sấy quần áo sẽ lưu lại các thông số cuối cùng được chọn cho một chương trình (mức độ sấy và một số tùy chọn bổ sung) sau khi chương trình đã bắt đầu.
Lần tiếp theo chương trình đó được sử dụng Máy sấy quần áo sẽ hiển thị những thông số này trên màn hình.

Thoải máiMở

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng thiết bị Thoải mái khi mở.

Cửa máy sấy mở ra khi chế độ chống nhăn kết thúc hoặc chương trình bị hủy.

Chống nhăn

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng của thiết bị Chống nếp nhăn.
Chức năng chống nhăn làm giảm nếp nhăn sau khi kết thúc chương trình.
trống di chuyển tạm thời trong khoảng thời gian đã chọn. Máy sấy quần áo Cửa có thể mở bất cứ lúc nào.

Mức độ sấy khô

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng của thiết bị Sấy khô mức độ.

Mức độ sấy của chương trình đã chọn có thể được điều chỉnh riêng lẻ:
từ van điều tiết (trái) đến van điều tiết khô (phải), trong đó ảnh hưởng đến thời gian chạy chương trình và tiêu thụ năng lượng.

Chỉ số dư ứng hàng không

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng thiết bị Dư ứng thờ chỉ báo.

Sau một thời gian dài sử dụng, một thông báo sáng lên ở cuối chương trình để nhắc nhở bạn loại bỏ phần lông tơ khỏi phần lông tơ bộ lọc và bộ lọc bụi. Tùy thuộc vào mức độ tích tụ của lông tơ nặng hay nhẹ là, độ nhạy của lời nhắc nhở này có thể là đặt hoặc tắt.

Mẹo: Nếu bạn thấy thông báo yêu cầu loại bỏ lông tơ sáng lên quá thường xuyên, ngay cả mặc dù không có nhiều lông tơ tích tụ, hãy chọn Heavy.

Nhiệt độ làm mát

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Chức năng của thiết bị Làm mát hạ nhiệt độ..

Đối với tất cả các chương trình cấp độ sấy, nhiệt độ làm mát có thể là đã thay đổi trong giai đoạn làm mát trước

kết thúc chương trình. Nếu chọn nhiệt độ
mát hơn, giai đoạn làm mát
sẽ kéo dài lâu hơn.

Thông tin

Thông tin pháp lý

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Thông
tin Thông tin pháp lý.

Bạn có thể truy vấn mở tích hợp nào
các thành phần nguồn được sử dụng trong
phần mềm.

Giấy phép nguồn mở

Bạn có thể xem thông tin tại đây.

Bản quyền và giấy phép cho nhà điều hành
và phần mềm điều khiển

Miele sử dụng của riêng họ và của bên thứ ba
phần mềm không tuân theo bất kỳ Giấy phép
Nguồn mở nào để vận hành và kiểm soát thiết
bị.

Phần mềm này/các thành phần phần mềm này
được bảo vệ bởi bản quyền.
quyền bản quyền của Miele và bên thứ ba
các bên phải được tôn trọng.

Hơn nữa, thiết bị này chứa

các thành phần phần mềm được phân phối theo các
điều kiện cấp phép Nguồn mở. Vui lòng tham khảo
mục menu Cài đặt | Tham số thiết bị | Thông tin
pháp lý | Giấy phép nguồn mở trong thiết bị cho
các thành phần Nguồn mở

chứa trong đó, cùng với
thông báo bản quyền tương ứng, bản sao
của các điều kiện cấp phép có hiệu lực tại
thời gian và bất kỳ thông tin nào khác. Các
điều khoản trách nhiệm và bảo hành của
Các điều khoản và điều kiện cấp phép Nguồn
mở như đã nêu ở đây chỉ áp dụng đối với chủ
sở hữu quyền tương ứng.

Sự tiêu thụ

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Thông
tin Tiêu thụ .

Mức tiêu thụ tính bằng kWh trong thời gian qua
chương trình hoặc tổng số máy sấy đang chạy
thời gian được hiển thị.

Giờ hoạt động

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt Thông
tin.

Bạn có thể truy vấn số lượng hoạt động
giờ.

Dịch vụ

Bây giờ bạn đang ở Cài đặt
Dịch vụ.

Bạn có thể thiết lập xem Miele Customer

Dịch vụ phải được truy cập vào phần mềm
để phục vụ mục đích bảo dưỡng.

Truy cập từ xa

Dịch vụ khách hàng của Miele có thể truy cập
phần mềm từ xa.

Vệ sinh và chăm sóc

Vệ sinh vỏ máy, lồng giặt và bảng điều khiển

Nguy cơ bị điện giật từ điện áp lưới điện.

Điện áp nguồn vẫn được cấp cho máy sấy quần áo ngay cả khi máy đã tắt.

Ngắt phích cắm điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì.

Nguy cơ hư hỏng do sự xâm nhập của nước.

Áp suất của tia nước có thể khiến nước tràn vào máy sấy, làm hỏng các bộ phận.

Không phun tia nước vào máy sấy quần áo.

Hư hỏng do chất tẩy rửa gây ra.

Các chất tẩy rửa gốc dung môi, chất tẩy rửa mài mòn, chất tẩy rửa kính hoặc chất tẩy rửa đa dụng có thể gây hư hỏng cho bề mặt nhựa và các bộ phận khác.

Không sử dụng các chất tẩy rửa này.

Khuyến nghị vệ sinh: Vệ sinh bằng

vải mềm một hoặc hai lần một năm và khi cần thiết.

Vệ sinh vỏ và bảng điều

khiển bằng chất tẩy rửa nhẹ hoặc nước xà phòng và lau khô cả hai bằng vải mềm. Có thể vệ sinh lồng giặt bằng chất tẩy rửa thép không gỉ phù hợp nếu muốn.

Vệ sinh bộ lọc xơ vải Xơ vải chủ yếu

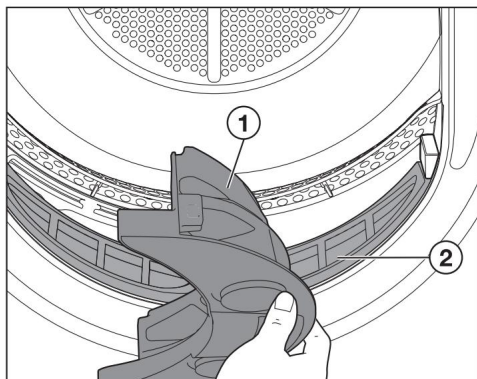
là kết quả của ma sát khi mặc quần áo và ở một mức độ nào đó khi giặt. Bộ lọc xơ vải giữ lại xơ vải được tạo ra.

Tác động đến môi trường do rác thải được xử lý không đúng cách.

Để ngăn chặn vi nhựa phát tán vào hệ thống nước thải, không được xả hết xơ vải cùng với nước.

Vứt bỏ phần xơ vải thu được từ bộ lọc xơ vải vào rác thải sinh hoạt.

Khi nào cần vệ sinh



Vệ sinh cả hai bộ lọc xơ vải và sau mỗi chương trình sấy.

Thời lượng chương trình bị kéo dài do có quá nhiều tinh tiết thừa.

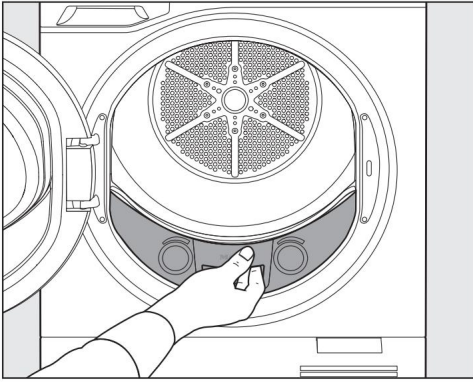
Có thể xảy ra lỗi.

Vệ sinh bộ lọc xơ vải sau mỗi chu kỳ sấy.

Vệ sinh và chăm sóc

Tháo bộ lọc xơ vải phía trên Mở cửa

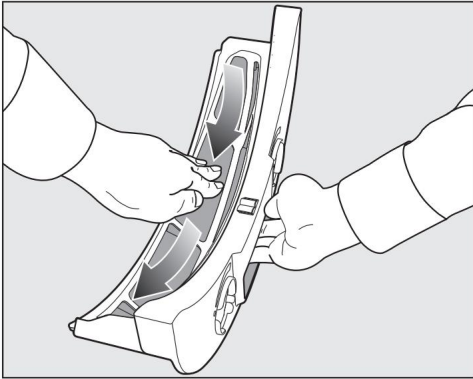
máy sấy quần áo.



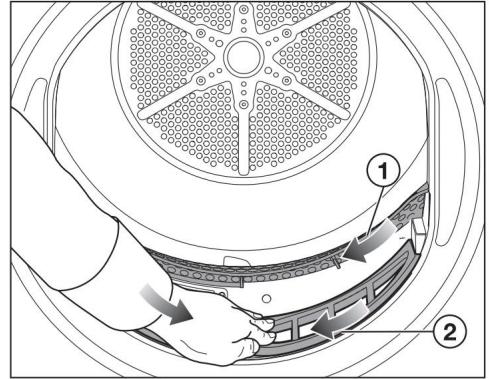
Kéo bộ lọc xơ vải ra.

Loại bỏ xơ vải Mẹo: Một

cục xơ vải hình thành dưới ngón tay của bạn khi bạn bắt đầu lau. Loại bỏ phần xơ vải còn lại bằng cục xơ vải.



Loại bỏ phần xơ.



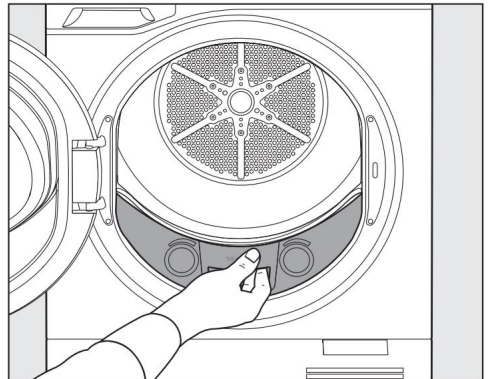
Sử dụng khăn ẩm để loại bỏ bất kỳ xơ vải nào .

Loại bỏ xơ vải .

Mẹo: Ngoài ra, bạn có thể sử dụng máy hút bụi có chổi quét bụi.

Nếu bạn sử dụng vòi phun khe hở, vòi phun phải không bị hư hỏng. Các vết nứt hoặc gờ trên vòi phun khe hở có thể gây hư hỏng.

Lắp bộ lọc xơ vải phía trên



Đẩy bộ lọc xơ vải vào hết cỡ.

Đóng cửa lồng giặt.

Vệ sinh và chăm sóc

Làm sạch độ ẩm còn sót lại
cảm biến

Cảm biến độ ẩm còn lại trong máy sấy quần áo
sẽ đo độ ẩm còn lại của quần áo sau khi sấy
để cải thiện kết quả sấy.

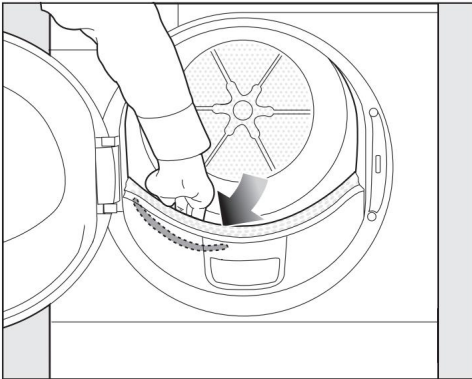
Khi nào cần vệ sinh

Vệ sinh cảm biến độ ẩm còn lại một hoặc hai
lần một năm bằng vải mềm.

Lỗi khi đo độ ẩm còn lại.

Độ ẩm còn lại được xác định không chính xác
vì cặn chất tẩy rửa tạo thành lớp phủ
trên cảm biến độ ẩm còn lại.

Vệ sinh cảm biến độ ẩm còn lại.



Đưa tay vào lồng sấy.

Ở phía trước, bên trái, bạn sẽ cảm thấy cảm biến độ ẩm còn lại bằng kim
loại dài.

Làm sạch cảm biến độ ẩm còn lại

bằng khăn ẩm và một ít nước xà phòng. Lau khô
bằng khăn mềm.

Vệ sinh bộ lọc chân đế

Tác động đến môi trường do rác thải được xử lý không đúng cách.

Để ngăn chặn vi nhựa phát tán vào hệ thống nước thải, không được xả hết xơ vải cùng với nước.

Để thu thập nước làm sạch, hãy rửa bộ lọc chân đế trong bát hoặc xô.

Khi nào cần vệ sinh

Chỉ vệ sinh bộ lọc chân đế khi màn hình hiển thị nhắc nhở hoặc nếu thời gian chạy chương trình đã quá dài.

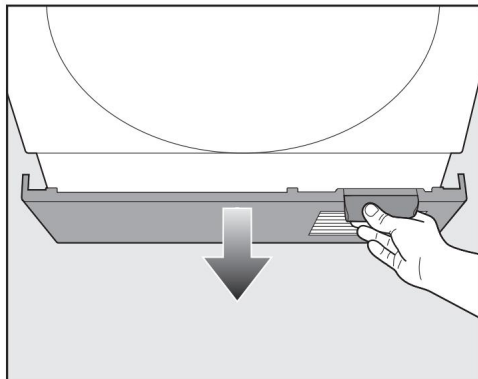
Không vệ sinh bộ lọc chân đế sau mỗi chương trình sấy. Vệ sinh thường xuyên sẽ khiến bộ lọc bị mòn sớm.

Lỗi do bộ lọc chân đế bị tắc.

Thời gian chạy chương trình bị kéo dài, chương trình bị hủy hoặc xảy ra lỗi.

Làm sạch bộ lọc chân đế.

Mở nắp bộ

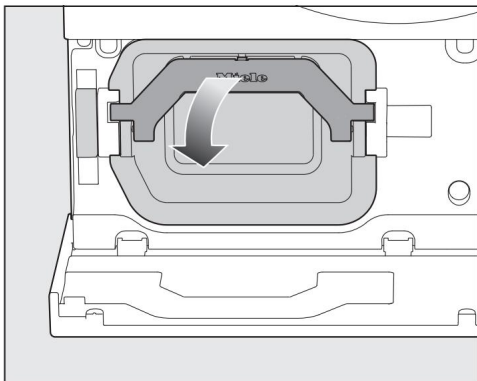


Mở nắp bộ.

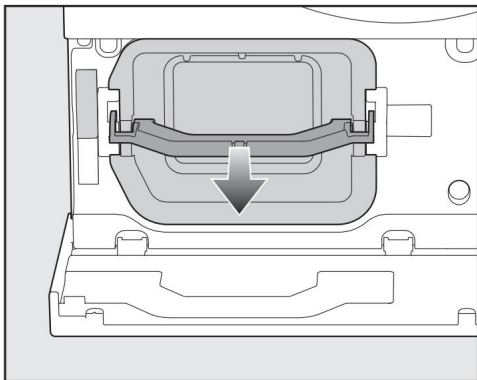
Tấm ốp chân tư ờng có thể bị vỡ.

Không đặt bất cứ thứ gì lên nắp bộ khi nó đang mở.

Tháo giá đỡ có bộ lọc chân đế

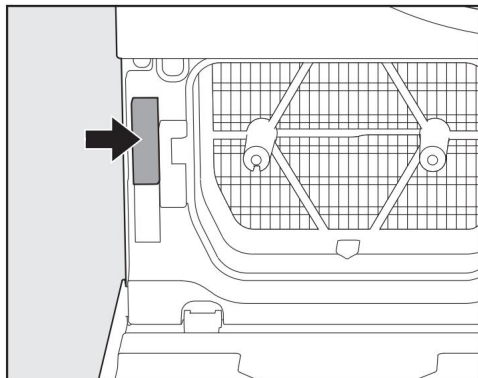


Gập tay cầm xuống dưới.



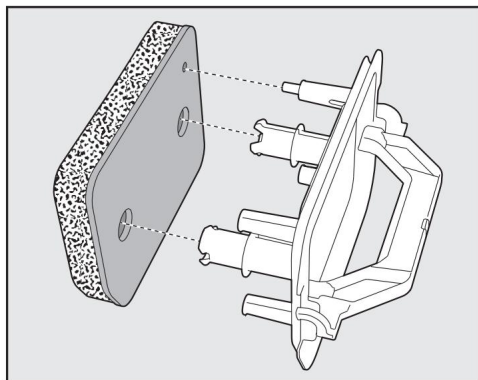
Nắm chặt tay cầm và kéo giá đỡ về phía trước để tháo ra.

Vệ sinh và chăm sóc



Một phần tử cố định (mũi tên) được kích hoạt khi giá đỡ được kéo ra. Phần tử cố định ngăn không cho nắp bị đóng lại nếu không lắp giá đỡ vào. Phần tử cố định bị vô hiệu hóa khi đẩy giá đỡ vào.

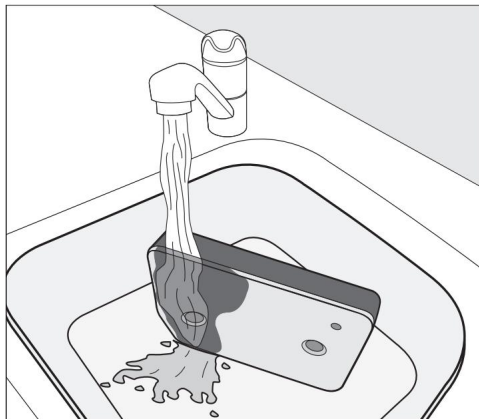
Vệ sinh bộ lọc chân đế



Kéo bộ lọc chân đế ra khỏi giá đỡ.

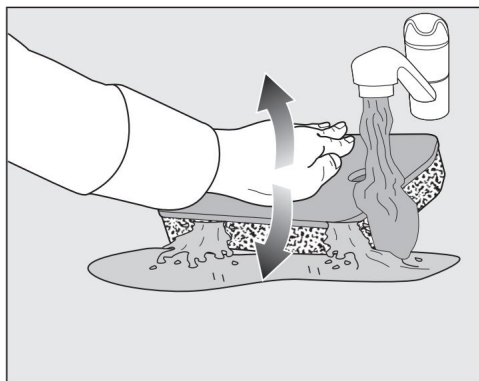
Để hứng nước rửa, hãy đặt một cái bát hoặc xô dư dãi vòi nước.

Vệ sinh bộ lọc chân đế cẩn thận và kỹ lưỡng dư dãi vòi nước chảy.



Mẹo: Để đẩy nhanh quá trình loại bỏ cặn bẩn khỏi bề mặt, hãy phun nước theo chiều dọc ở mặt trước của bộ lọc chân đế. Bóp bộ lọc chân đế rất cẩn thận nhiều lần khi bạn rửa sạch.

Mẹo: Đặt bộ lọc chân đế sao cho nằm phẳng trong bát hoặc xô.



Để nổi lòng hiệu quả các yếu tố cơ bản cặn bã, nhẹ nhàng ấn xuống bộ lọc bề mặt mu bàn tay của bạn nhiều lần.

Rửa sạch toàn bộ bộ lọc chân đế cho đến khi loại bỏ hết cặn bẩn có thể nhìn thấy.

Vệ sinh và chăm sóc

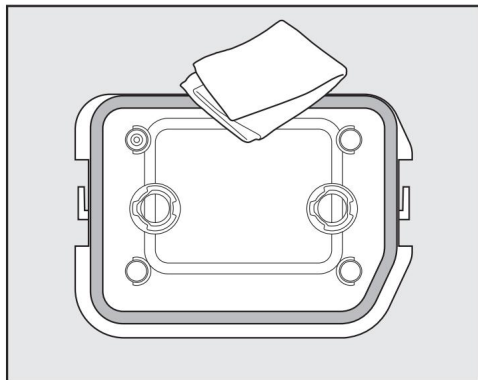
Dùng mu bàn tay nhẹ nhàng bóp bộ lọc chân để cho đến khi toàn bộ nước được loại bỏ.

Mẹo: Để thấm nước, hãy đặt bộ lọc chân để ẩm giữa 2 chiếc khăn tay. Trên một bề mặt phẳng, nhẹ nhàng ấn xuống bộ lọc chân để bằng mu bàn tay của bạn. Điều này sẽ làm khô bộ lọc chân để nhanh hơn.

Đổ nước rửa ra Để bất kỳ hạt hoặc

xơ vải nào, hãy đổ nước trong bát hoặc xô qua bộ lọc (ví dụ như bộ lọc cà phê). Vứt bỏ bộ lọc cùng với rác thải sinh hoạt của bạn.

Vệ sinh giá đỡ



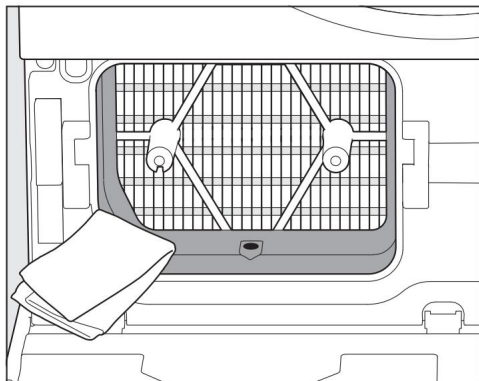
Làm sạch giá đỡ bằng vải ẩm và một ít nước xà phòng. Làm sạch miếng đệm cao su trên giá

đỡ

mà không làm hỏng nó.

Lau khô bằng vải mềm.

Vệ sinh các cạnh phía trước bộ trao đổi nhiệt



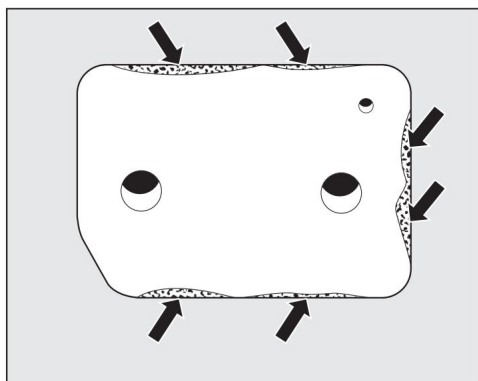
Chỉ vệ sinh các cạnh nhựa và lỗ mở ở phía bên phải.

Mẹo: Sử dụng khăn ẩm và một ít nước xà phòng. Lau khô bằng khăn mềm.

Bộ trao đổi nhiệt (cánh tản nhiệt) thường không cần phải vệ sinh. Nếu có cặn bẩn tích tụ, hãy làm theo hướng dẫn trong "Khắc phục sự cố - Bộ trao đổi nhiệt".

Vệ sinh và chăm sóc

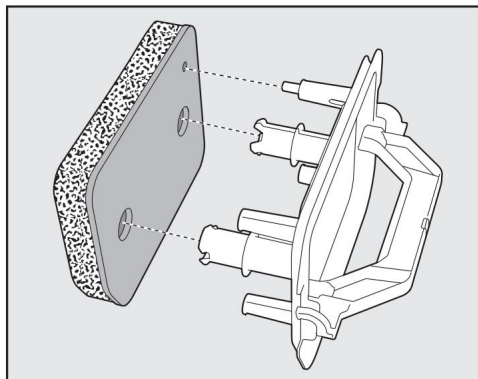
Lắp giá đỡ và bộ lọc chân đế



Hư hỏng do bộ lọc chân đế bị hỏng hoặc mòn.

Bộ trao đổi nhiệt bị chặn và có thể gây hư hỏng.

Kiểm tra bộ lọc chân đế theo hướng dẫn trong “Khắc phục sự cố – Thay bộ lọc chân đế”. Thay bộ lọc chân đế nếu cần thiết.



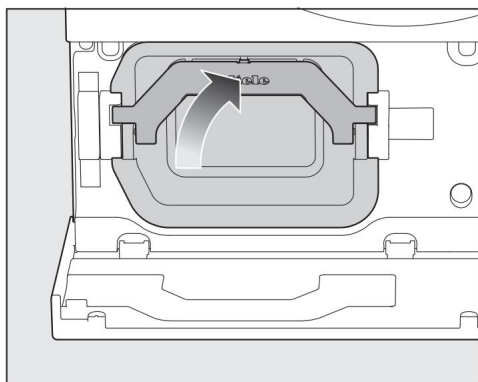
Lắp lại bộ lọc chân đế vào tay cầm.
Hãy chắc chắn rằng đó là cách đúng đắn.

Lỗi do bộ nhỏ giọt lọc.

Bộ lọc chân đế bị nhỏ giọt có thể gây ra lỗi vận hành trong khi sấy khô.

Cẩn thận bóp nước ra khỏi bộ lọc chân đế nhiều lần.

Trượt giá đỡ vào đúng vị trí bằng tay cầm.



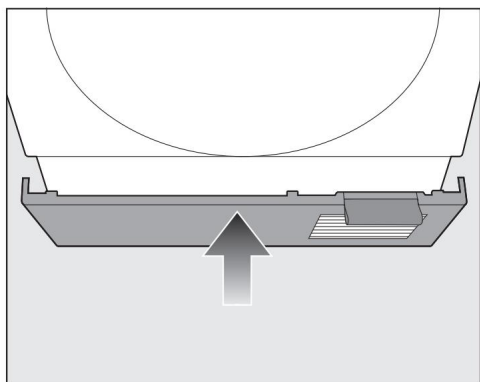
Gập tay cầm lên trên.

Hư hỏng do thiếu bộ lọc chân đế.

Bộ trao đổi nhiệt bị chặn và có thể gây hư hỏng.

Chỉ vận hành máy sấy quần áo khi có bộ lọc chân đế.

Đóng nắp bộ

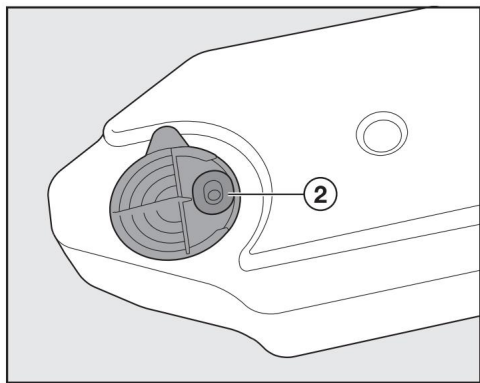


Đóng nắp bộ.

Vệ sinh gioăng cao su trên bình chứa nước ngưng tụ

Khuyến nghị vệ sinh: Vệ

sinh một hoặc hai lần một năm và khi cần thiết.



Sử dụng một miếng vải lau ẩm và một
một lượng nhỏ nước xà phòng để cẩn thận loại bỏ
mọi cặn bã còn sót lại trên gioăng cao su
trên bình chứa nước ngưng tụ.

Kiểm tra xem miếng đệm cao su đã được
ấn chặt vào rãnh chưa.

Xử lý sự cố

Nhiều trục trặc và lỗi có thể xảy ra trong quá trình vận hành hàng ngày có thể dễ dàng khắc phục. Bạn có thể tiết kiệm thời gian và tiền bạc trong nhiều trường hợp, vì bạn không cần phải gọi đến Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele.

Bạn có thể tìm thấy thông tin giúp bạn tự khắc phục lỗi tại www.miele.com/service.

Các bảng sau đây được thiết kế để giúp bạn tìm ra nguyên nhân gây ra sự cố hoặc lỗi và cách giải quyết.

Thông báo lỗi hiển thị trên màn hình khi chương trình bị hủy

Tin nhắn	Nguyên nhân và cách khắc phục
Đổ hết chất lỏng trong thùng chứa hoặc kiểm tra lỗ thoát nước.	Bình chứa nước ngưng tụ đầy hoặc ống xả bị gấp khúc. Để tắt thông báo, bạn phải tắt máy sấy quần áo và bật lại sau một thời gian ngắn. Làm trống bình chứa nước ngưng tụ. Kiểm tra ống xả. Ống xả không được bị gấp.
Lỗi Fx	Không có nguyên nhân rõ ràng. Để tắt thông báo, bạn phải tắt máy sấy quần áo. Bật máy sấy quần áo. Bắt đầu một chương trình. Nếu lỗi vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele.

Xử lý sự cố

Tin nhắn	Nguyên nhân và cách khắc phục
Lỗi F66 • Đur ờng hàng không	Cặn xơ vải hoặc chất tẩy rửa đã làm tắc bộ lọc xơ vải và bộ lọc chân đế. Để tắt thông báo, bạn phải tắt máy sấy quần áo và bật lại sau một thời gian ngắn. Vệ sinh bộ lọc xơ vải và bộ lọc chân đế. - Xem “Vệ sinh và bảo d ư ỡng - Vệ sinh bộ lọc xơ vải” và “Vệ sinh bộ lọc chân đế”. - Nếu bộ lọc xơ vải bị tắc nghẽn hoặc bị chặn nhiều, bộ lọc xơ vải phải đ ư ợc vệ sinh bằng n ư ớc và các đ ư ờng dẫn khí phải đ ư ợc vệ sinh. Xem “Khắc phục sự cố - Vệ sinh bộ lọc xơ vải bằng n ư ớc”. Nếu bộ lọc xơ vải và bộ lọc chân đế bị hỏng hoặc không còn hình dạng, hoặc nếu không thể vệ sinh đ ư ợc, thì phải thay thế. Nếu thông báo lỗi vẫn hiển thị sau khi vệ sinh, nguyên nhân có thể là do một trong những nguyên nhân đ ư ợc liệt kê đ ư ới đây.
	Bộ lọc chân đế bị ư ớt khi lắp vào. Cẩn thận vắt hết n ư ớc ra khỏi bộ lọc chân đế. Để bộ lọc chân đế khô trong không khí.
	Vẫn còn cặn bẩn trong bộ lọc chân đế không thể loại bỏ đ ư ợc. Kiểm tra bộ lọc chân đế. Xem “Khắc phục sự cố - Dấu hiệu của sự hao mòn trên bộ lọc b ệ”. Bạn có thể kích hoạt lại bộ lọc chân đế trong máy giặt. Xem “Khắc phục sự cố - Kích hoạt lại bộ lọc chân đế”.
	Bộ trao đổi nhiệt bị tắc. Kiểm tra bộ trao đổi nhiệt. Làm theo h ư ớng dẫn trong “Khắc phục sự cố - Kiểm tra bộ trao đổi nhiệt”.

Hiển thị thông tin

Tin nhắn	Nguyên nhân và cách khắc phục
Làm mát thoải mái	Đồ giặt sẽ đ ư ợc làm mát đến nhiệt độ cần thiết vào cuối ch ư ơng trình.
Làm mát thoải mái/Hoàn tất Quần áo	áo vẫn đang đ ư ợc làm mát. Bạn có thể lấy quần áo ra và trải ra cho ngu ộ i hoặc để trong máy sấy quần áo cho ngu ộ i.

Xử lý sự cố

Tin nhắn	Nguyên nhân và cách khắc phục
Mức độ sấy khô đã thay đổi	Mức sấy khô bạn đã chọn trước đó không thể kết hợp với tùy chọn bổ sung. Mức sấy khô gần nhất có thể được chọn tự động.
Làm sạch bộ lọc xơ vải và chân đế	Máy sấy quần áo không hoạt động đúng cách hoặc không tiết kiệm. Nguyên nhân có thể là do xơ vải hoặc cặn chất tẩy rửa. Vệ sinh bộ lọc xơ vải và bộ lọc chân đế. - Xem phần "Vệ sinh và bảo dưỡng", mục "Vệ sinh bộ lọc xơ vải" và "Vệ sinh bộ lọc chân đế".
	Bạn có thể tác động đến thời điểm đèn báo sáng lên. Thực hiện theo mô tả trong "Điều chỉnh cài đặt - Không khí cách".
Đổ đầy bình ngưng tụ	Bình chứa nước ngưng tụ đang rỗng. Không có đủ nước ngưng tụ cho SteamCare. Đổ đầy bình chứa nước ngưng tụ ít nhất đến Trụ ởng "của tôi".
Mở và đóng cửa	Sau khi chọn chương trình với SteamCare, bạn sẽ được nhắc cho quần áo vào. Cho quần áo vào lồng giặt.

Xử lý sự cố

Chương trình sấy mất nhiều thời gian

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Chương trình sấy khô mất rất nhiều thời gian.	Có thể có nhiều yếu tố gây ra hiện tượng này. Tắt máy sấy quần áo. Kiểm tra các nguyên nhân có thể được mô tả bên dưới. Bật lại máy sấy quần áo sau khi thử nghiệm.
	Phòng nơi đặt máy sấy quần áo quá ẩm. Thông gió phòng thật kỹ.
	Lồng giặt quá đầy. Lấy bớt quần áo ra.
	Lỗ thông gió mát ở nắp bề và khe hở không khí giữa đáy máy sấy và sàn đã bị chặn. Di chuyển bất kỳ đồ vật nào, chẳng hạn như giỏ đựng quần áo, ra xa máy sấy.
	Quần áo quá ướt sau khi giặt. Chọn tốc độ quay cao hơn khi giặt.
	Cặn chất tẩy rửa, tóc và xơ vải mịn có thể làm tắc bộ lọc. Rửa sạch bộ lọc xơ vải dư ở vòi nước chảy. Kiểm tra ống dẫn khí trên cùng. Làm sạch bộ lọc chân đế dư ở vòi nước chảy. Loại bỏ bất kỳ xơ vải nào có thể nhìn thấy khỏi bộ trao đổi nhiệt bằng máy hút bụi và chổi quét bụi. Bạn có thể tìm thấy hướng dẫn vệ sinh được liệt kê ở trên trong phần "Khắc phục sự cố".

Kết quả sấy không đủ

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Các vật dụng làm từ sợi tổng hợp sẽ tích điện tĩnh.	Sợi tổng hợp có xu hướng thu hút điện tích tĩnh trong máy sấy. Để giảm thiểu điện tích tĩnh, hãy sử dụng nước xả vải trong chu trình xả cuối cùng của máy giặt.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc
phục Đồ giặt vẫn còn ẩm. Có quá nhiều đồ giặt trong lồng giặt hoặc bị rối. Gỡ rối đồ giặt và lấy ra một vài món đồ.	Tải trọng bao gồm các loại vải khác nhau. Hoàn thiện quá trình sấy bằng chương trình không khí ẩm . Sấy các sản phẩm cùng loại vải cùng lúc trong tư ơng lai.
	Mức độ sấy khô đư ợc chọn không đáp ứng các yêu cầu. Chọn một mức độ sấy khô khác. Bạn có thể đặt độ ẩm còn lại của một số mức độ sấy khô thành khô hơn hoặc ẩm hơn. Để biết thêm thông tin, hãy xem "Điều chỉnh cài đặt - Mức độ sấy khô".
	Các thành phần kim loại, ví dụ như khóa kéo, đã ngăn máy sấy quần áo ghi lại độ ẩm giặt chính xác. Mở bất kỳ khóa kéo nào vào lần tới. Nếu sự cố tái diễn, hãy sấy khô những đồ vật này bằng chương trình Không khí ẩm .
Máy DryCare 40 Extra không làm khô quần áo một cách hiệu quả.	Phòng nơi đặt máy sấy quần áo quá ẩm. Điều này khiến quy trình DryCare kết thúc sớm. Thông gió phòng kỹ lưỡng. Để sấy khô hoàn toàn đồ giặt, hãy chọn Không khí ẩm và Sấy khô Chăm sóc 40.
Xơ vải đư ợc giải phóng khỏi vải trong quá trình sấy khô.	Sự mài mòn trong quá trình mặc và trong một số trư ờng hợp, trong quá trình giặt khiến xơ vải thoát ra khỏi quần áo, vẫn còn trên đồ giặt sau khi giặt. Sấy khô bằng máy hầu như không tạo ra xơ vải. Xem "Vệ sinh và chăm sóc - Vệ sinh bộ lọc xơ vải".

Tiếng ồn và mùi hôi

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Bạn có thể nghe thấy tiếng vo ve hoặc tiếng ồn khi vận hành.	Tiếng ồn này phát ra từ máy nén (máy bơm nhiệt) hoặc máy bơm SteamCare. Không cần thực hiện hành động nào.
	Tiếng vo ve và tiếng ù ù trong quá trình sấy không phải là lỗi.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Quần áo giặt hoặc gối lông vũ có mùi khó chịu.	Tính chất tự nhiên của lông vũ hoặc cặn mỡ gây ra mùi hôi. Đồ giặt không được giặt bằng đủ chất tẩy rửa. Sử dụng FragranceDos. Lấy gối ra khỏi máy sấy và phơi khô. Giặt đồ giặt bằng máy giặt với đủ chất tẩy rửa.

Các vấn đề khác

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Máy sấy quần áo không bật.	Không có điện vào máy sấy quần áo. Kiểm tra xem phích cắm điện đã được cắm chưa. Kiểm tra xem cầu chì có bị ngắt không. Chức năng MotionReact đã tắt. Cảm biến MotionReact không phản hồi. Chạm vào điều khiển cảm biến và bật máy sấy quần áo. Kiểm tra cài đặt MotionReact trong cài đặt. Kiểm tra cảm biến MotionReact bằng cách tiếp cận máy sấy quần áo từ phía trước.
Máy sấy quần áo sẽ tắt khi chương trình kết thúc.	Máy sấy quần áo tự động tắt. Đây không phải là lỗi mà là chức năng bình thường.
Không thể bắt đầu một chương trình.	Không có nguyên nhân rõ ràng. Kiểm tra xem phích cắm điện đã được cắm chưa. Kiểm tra xem máy sấy quần áo đã được bật chưa. Kiểm tra xem cửa máy sấy đã được đóng chưa. Kiểm tra cầu chì điện. Có bị mất điện không? Khi điện áp cung cấp được phục hồi, mọi chương trình đang chạy trước đó sẽ tự động khởi động lại.
Chương trình sấy đang chạy và màn hình hiển thị (Chế độ chờ) tối.	Lồng giặt sẽ quay theo chu kỳ khi máy sấy quần áo ở chế độ Chờ nhân. Để kết thúc chế độ Chờ, hãy chạm vào màn hình.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Bộ lọc xơ vải có thể nhìn thấy rõ Cận vải. Rửa sạch bộ lọc xơ vải dư với vòi nước chảy. Xem	"Khắc phục sự cố - Vệ sinh bộ lọc xơ vải bằng nước".
	Sử dụng quá nhiều chất tẩy rửa hoặc kết quả giặt kém trong quá trình giặt có thể gây ra tình trạng đóng cặn trong bộ lọc xơ vải. Kiểm tra lượng chất tẩy rửa liều lượng tiếp theo thời gian bạn giặt quần áo. Nếu có thể, hãy giảm lượng chất tẩy rửa.
Chương trình sấy là Bộ lọc chân đế bị ướt khi lắp đặt. đã bị hủy sau khi bộ lọc chân đế đã được làm sạch. Tháo bộ lọc chân đế và lau khô nhẹ nhàng giữa 2 chiếc khăn.	Bộ lọc chân đế bị tắc nghẽn nghiêm trọng. Nếu chương trình bị hủy lần nữa mặc dù bộ lọc chân đế đã khô, chúng tôi khuyên bạn nên kích hoạt lại bộ lọc trong máy giặt. Trước tiên, hãy kiểm tra tất cả các biện pháp được mô tả trong "Khắc phục sự cố - Kích hoạt lại bộ lọc chân đế".
	Đường thoát nước ngưng tụ bị tắc. Làm sạch đường thoát nước. Xem "Khắc phục sự cố - Làm sạch cổng thoát nước ngưng tụ"
Tia phun của chế độ Steam-Care không đủ mạnh hoặc không hoạt động.	Bộ lọc xơ vải trong bình ngưng tụ bị tắc. Vệ sinh bộ lọc xơ vải trong bình ngưng tụ. Xem "Khắc phục sự cố - Vệ sinh bộ lọc xơ vải trong bình ngưng tụ".
	Có cặn vôi nặng trên vòi phun ở cửa mở. Thay vòi phun. Xem "Khắc phục sự cố - Thay vòi phun cho SteamCare". Chỉ đổ đầy nước ngưng tụ có bán trên thị trường. ter. Không đổ đầy nước máy. Việc sử dụng nước máy thường xuyên sẽ dẫn đến tình trạng lắng cặn vôi.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân và cách khắc phục
Đèn chiếu sáng của trống không sáng.	Để tiết kiệm năng lượng, đèn chiếu sáng lồng giặt sẽ tự động tắt sau một khoảng thời gian đã đặt và sau khi chương trình bắt đầu. Tắt máy sấy quần áo rồi bật lại. Để bật đèn chiếu sáng lồng giặt, hãy mở cửa máy sấy quần áo.
	Đèn chiếu sáng của trống bị lỗi. Đèn chiếu sáng lồng giặt được thiết kế để sử dụng lâu dài và thông thường không cần phải thay thế. Nếu bạn đã thử mọi cách như ng đèn chiếu sáng lồng giặt vẫn không sáng, hãy liên hệ với Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele.
	Đèn lồng giặt bị lỗi chỉ có thể được thay thế bởi Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele.

Xử lý sự cố

Dấu hiệu hao mòn trên bộ lọc chân đế

Nếu bộ lọc chân đế có dấu hiệu mòn thì phải thay thế.

Thiệt hại do bộ bị mòn

lọc.

Bộ trao đổi nhiệt bị chặn và có thể gây hư hỏng.

Thay bộ lọc chân đế nếu bạn thấy những dấu hiệu hao mòn sau đây trước hoặc sau khi vệ sinh (phụ kiện tùy chọn).

Có thể có dấu hiệu hao mòn trên bộ lọc chân đế:

1. Không vừa vặn và biến dạng

- Bộ lọc chân đế cần phải được thay thế.

2. Các vết nứt, vết rách, vết lõm

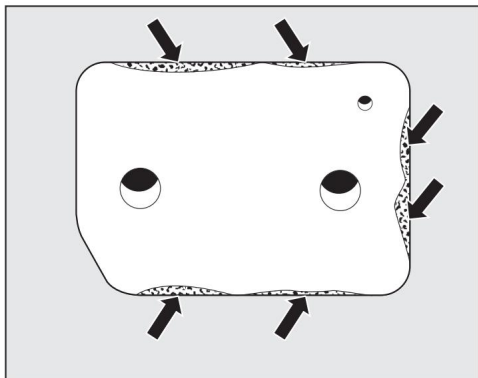
- Bộ lọc chân đế cần phải được thay thế.

3. Sự đổi màu ở các cạnh bên và trên bộ lọc bề

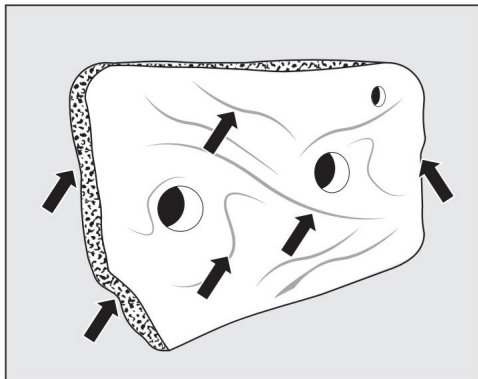
- Kích hoạt lại bộ lọc chân đế trong máy giặt.

Không vừa vặn và biến dạng

Không vừa vặn và biến dạng là dấu hiệu rõ ràng của sự hao mòn. Do đó, các cạnh của bộ lọc chân đế không còn được định vị đúng cách trong máy sấy quần áo.



Có thể thấy sự không vừa vặn ở các cạnh bên.



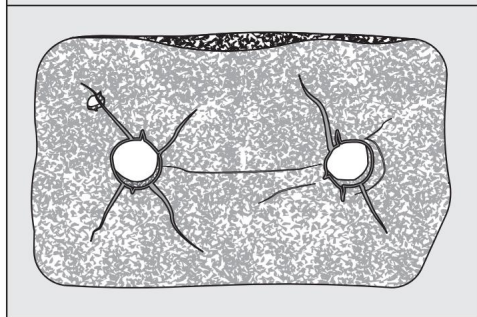
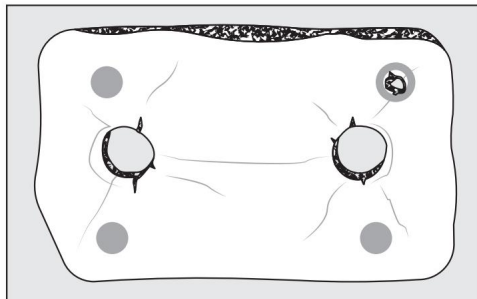
Có thể thấy sự biến dạng ở các cạnh bên và trên toàn bộ bộ lọc chân đế.

Mẹo: Bạn cần phải thay bộ lọc chân đế.

Xử lý sự cố

Các vết nứt, vết rách, vết lõm

Các vết nứt và vết rách là dấu hiệu rõ ràng của mặt.



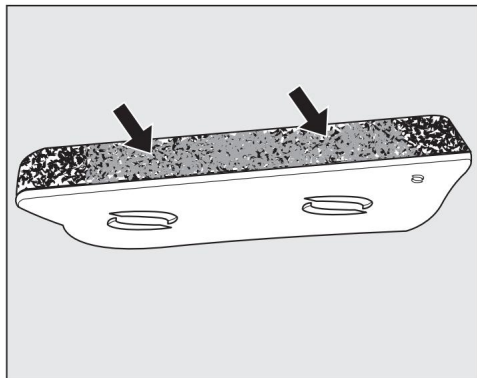
Có thể nhìn thấy các vết nứt, vết rách và vết lõm ở mặt trước và mặt sau.

Mẹo: Bạn cần phải thay bộ lọc chân đế.

Sự đổi màu ở các cạnh bên và trên bộ lọc bề

Sự đổi màu là do cặn sợi và chất tẩy rửa. Trong trường hợp nghiêm trọng, cặn tạo thành lớp đóng cứng đầu và bộ lọc chân đế có thể bị tắc.

Ngay cả khi bộ lọc chân đế trông hoàn hảo, bộ lọc chân đế có thể không vừa khít do cặn bẩn. Các cặn bẩn khác có thể bị thổi qua các cạnh bên vào bộ trao đổi nhiệt.



Sự đổi màu và đóng cặn đặc biệt dễ thấy ở các cạnh bên.

Mẹo: Kích hoạt lại bộ lọc chân đế trong máy giặt. Nếu kích hoạt lại không cải thiện được tình hình, bạn sẽ cần thay bộ lọc chân đế.

Mẹo: Chúng có thể giảm tình trạng tắc nghẽn và đóng cặn trên bộ lọc chân đế. Quá nhiều cặn cho thấy máy giặt đã cho quá nhiều chất tẩy rửa hoặc kết quả giặt kém. Kiểm tra lượng chất tẩy rửa vào lần giặt tiếp theo. Nếu có thể, hãy giảm lượng chất tẩy rửa. Trong trường hợp cực đoan, bạn nên chọn chu trình xả thêm.

Xử lý sự cố

Kích hoạt lại bộ lọc chân đế Mẹo: Để xử lý

lại bộ lọc chân đế bị tắc, bạn có thể kích hoạt lại bộ lọc chân đế trong máy giặt.

Trước tiên, hãy kiểm tra bộ lọc chân đế để xem có dấu hiệu mòn không. Xem “Khắc phục sự cố - Dấu hiệu mòn trên bộ lọc chân đế”. Thay bộ lọc chân đế nếu có nghi ngờ.

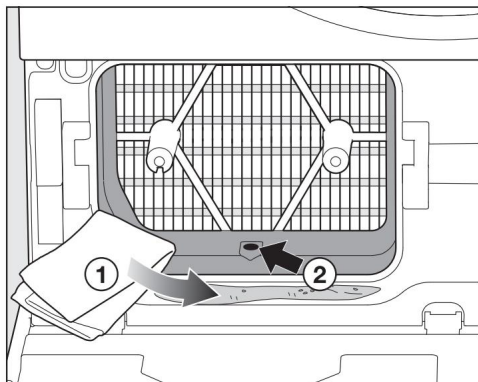
Mẹo: Bạn có thể kích hoạt lại một hoặc nhiều bộ lọc chân đế bị bẩn trong máy giặt.

Kích hoạt lại bộ lọc chân đế riêng biệt mà không cần giặt và không cần chất tẩy rửa.

Chọn chương trình giặt ngắn với nhiệt độ tối đa là 40 °C và tốc độ quay tối đa là 600 vòng/phút.

Bạn có thể lắp lại bộ lọc chân đế vào máy sấy sau khi chu trình vắt hoàn tất.

Làm sạch cổng thoát nước để loại bỏ sự ngưng tụ



Lau khô bằng vải mềm .

Loại bỏ bất kỳ xơ vải nào từ cổng bằng tăm hoặc tăm bông.

Kiểm tra bộ trao đổi nhiệt

Bộ trao đổi nhiệt có thể bị tắc nếu bộ lọc chân đế có dấu hiệu mòn.

Nguy cơ chấn thương do làm mát đột ngột

cho đến khi.

Bạn có thể cắt phải chính mình.

Không chạm tay vào cánh tản nhiệt.

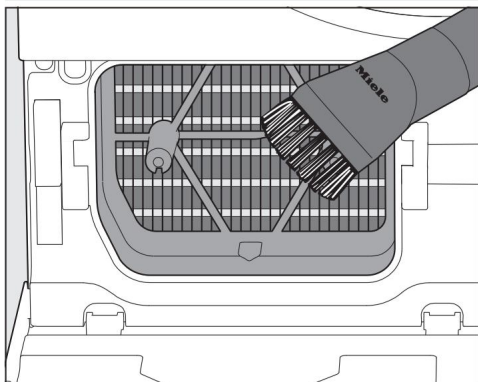
Kiểm tra xem có bất kỳ xơ vải nào tích tụ không.

Phải loại bỏ phần lông tơ hiện có có thể nhìn thấy được.

Hư hỏng do cánh tản nhiệt bị cong.

Nếu cánh tản nhiệt bị hỏng hoặc cong thì có thể xảy ra lỗi.

Vệ sinh cẩn thận các cánh tản nhiệt bằng máy hút bụi và chổi quét bụi.



Chỉ cần quét nhẹ chổi phủ bụi qua chúng, không cần ấn mạnh.

Xử lý sự cố

Vệ sinh bộ lọc xơ vải bằng nước

Rửa sạch bộ lọc xơ vải dư ở vòi nước chảy:

- Nếu thời gian chạy chương trình tăng quá mức.
- Nếu bộ lọc xơ vải bị tắc/bít rõ ràng.

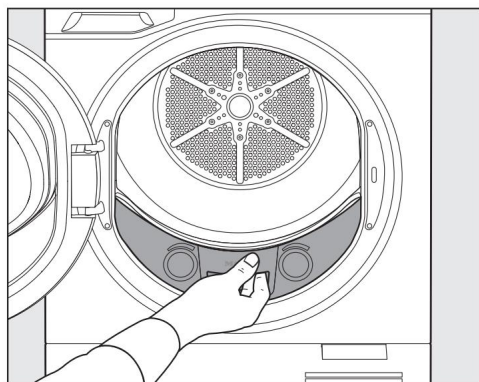
Để tránh việc vi nhựa phát tán vào thiết bị hút, Để tránh vi nhựa phát tán vào hệ thống nước thải, trước tiên hãy lau sạch hoặc hút sạch phần xơ vải.

Rửa sạch bộ lọc xơ vải dư ở vòi nước ấm đang chảy. Lau

sạch bề mặt nhựa nhẵn của bộ lọc xơ vải bằng khăn ẩm với một ít nước xà phòng. Lắc kỹ bộ lọc xơ vải.

Mẹo: Lau khô cẩn thận bằng vải mềm.

Tháo bộ lọc xơ vải phía trên Mở cửa máy sấy quần áo.

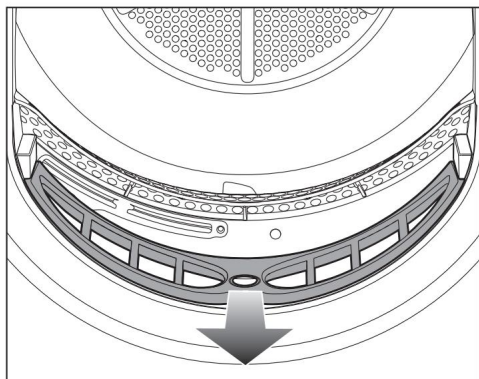


Kéo bộ lọc xơ vải ra.

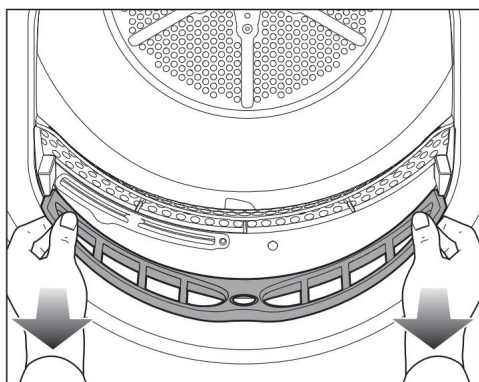
Tháo bộ lọc xơ vải phía dư ở Chỉ tháo

bộ lọc xơ vải khi cần thiết.

Hãy thử xem tùy chọn xóa nào sau đây hoạt động tốt nhất.



Đặt ngón tay cái vào chỗ lõm ở giữa.



Hoặc đặt ngón tay cái của bạn ở bên trái và phải.

Kéo bộ lọc xơ vải ra.

Xử lý sự cố

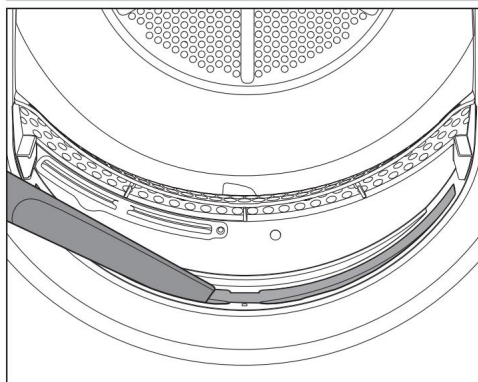
Kiểm tra dư ờng thờ Kiểm tra

dư ờng thờ thư ờng xuyên.

Lư ợng xơ vải tích tụ nhiều là dấu hiệu cho thấy bộ lọc xơ vải bị hỏng.

Thời gian sấy có thể kéo dài và máy sấy có thể bị hỏng.

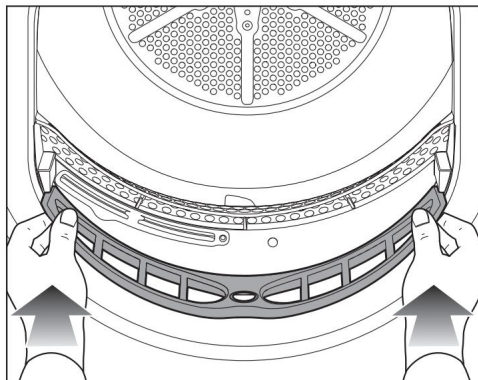
Thay thế bộ lọc xơ vải nếu chúng bị hỏng.



Hút sạch xơ vải nhìn thấy đư ợc bằng vòi hút bụi dài.

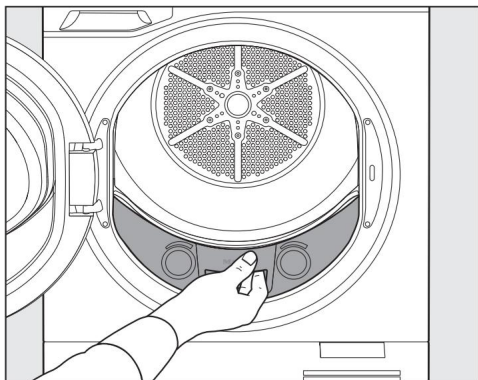
Mẹo: Có thể loại bỏ phần xơ vải cứng đầu bằng khăn ẩm và một ít nư ớc xà phòng. Lau khô bằng khăn mềm.

Lắp bộ lọc xơ vải phía dư ới



Đẩy bộ lọc xơ vải vào hết cỡ.

Lắp bộ lọc xơ vải phía trên



Đẩy bộ lọc xơ vải vào hết cỡ.

Đóng cửa lồng giặt.

Hư hỏng do lớp lông tơ bị hư hỏng các số.

Bộ trao đổi nhiệt bị chặn và có thể gây hư hỏng.

Kiểm tra bộ lọc xơ vải thư ờng xuyên. Thay bộ lọc xơ vải nếu chúng bị lỗi.

Lỗi do bộ lọc xơ ư ớt.

Bộ lọc xơ ư ớt có thể gây ra lỗi vận hành trong khi sấy.

Lau khô bộ lọc xơ vải một cách cẩn thận.

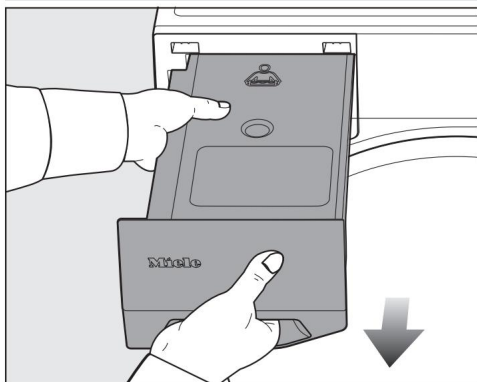
Vệ sinh bộ lọc xơ vải trong bình chứa nư ớc ngưng tụ

Nếu tia phun không hoạt động, bộ lọc xơ vải trong bình chứa nư ớc ngưng tụ có thể bị tắc.

Xử lý sự cố

Kéo bình chứa nước ngưng tụ ra

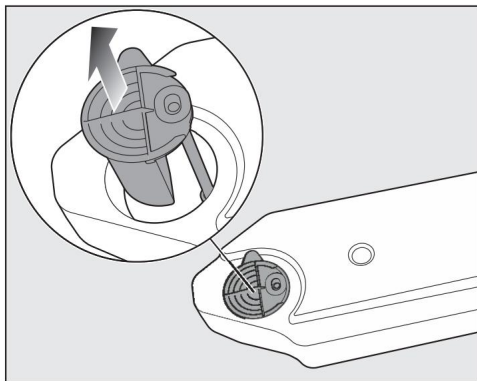
Hư hỏng cửa máy sấy và bình chứa nước ngưng tụ.
Có thể xảy ra hư hỏng và tràn nước.
Đầu tiên, đóng cửa máy sấy rồi kéo hộp đựng nước ngưng tụ ra.



Để kéo hộp đựng nước ngưng tụ ra, hãy giữ chặt tấm ốp hoặc phần giữa.

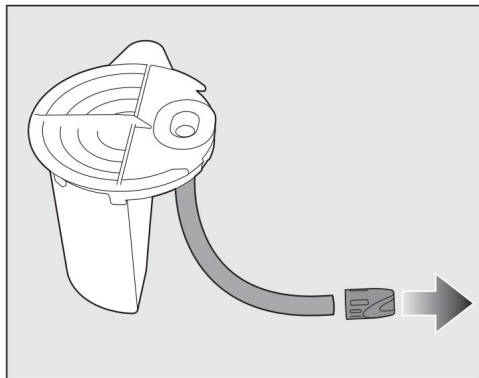
Để tránh nước ngưng tụ bị rò rỉ, hãy mang bình chứa nước ngưng tụ theo chiều ngang.

Vệ sinh phích cắm bộ lọc



Đặt ngón tay của bạn dư đi phần bên của dụng cụ hỗ trợ

rót. Kéo dụng cụ hỗ trợ rót ra.



Giữ chặt ống.

Ống có thể bị lỏng.
Không được kéo vòi.

Dùng tay còn lại kéo nút lọc ra khỏi đầu ống. Rửa nút lọc bằng tia nước cho đến khi loại bỏ hết xơ vải.

Gắn nút lọc sạch vào đầu ống.

Lắp dụng cụ hỗ trợ rót theo đúng chiều vào lỗ trong bình chứa nước ngưng tụ và để ống trượt trở lại bình chứa nước ngưng tụ.

Thay thế vòi phun hơi nước

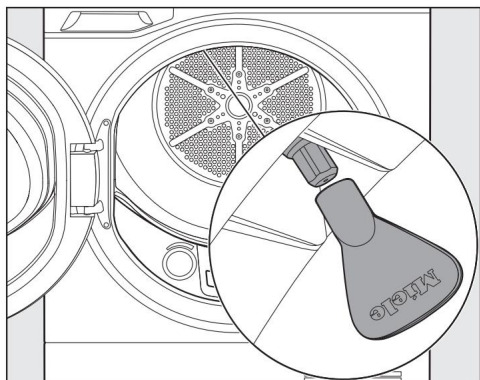
Chăm sóc

Nếu tia phun không hoạt động, có thể vòi phun SteamCare đã bị chặn.

Mẹo: Bạn phải thay thế vòi phun cho SteamCare (phụ kiện tùy chọn) khi nó không còn hoạt động bình thường. Cần có một công cụ đặc biệt để thay thế, được bao gồm trong vòi phun mới.

Vòi phun SteamCare nằm ở góc trên bên trái của cửa mở.

Xử lý sự cố



Gắn dụng cụ vào vòi phun.

Sử dụng sai dụng cụ có thể gây hư hỏng.

Làm như vậy có thể làm hỏng vòi phun hoặc máy sấy.

Chỉ sử dụng dụng cụ được cung cấp. Không sử dụng bất kỳ dụng cụ nào khác.

Để tháo vòi phun, hãy xoay dụng cụ ngược chiều kim đồng hồ.

Lắp vòi phun mới vào dụng cụ.

Để vận vòi phun, hãy xoay dụng cụ theo chiều kim đồng hồ bằng tay.

Không được vận hành máy sấy quần áo nếu không lắp vòi phun SteamCare.

Hoạt động bình thường không còn được đảm bảo nữa.

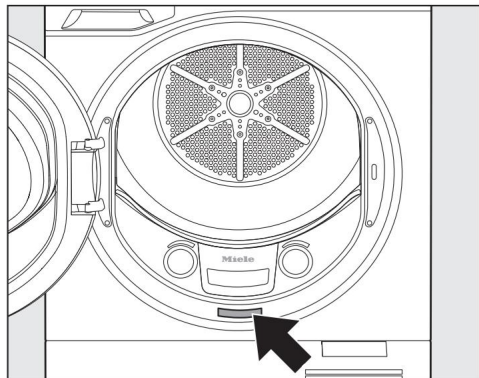
Thông tin giúp bạn khắc phục lỗi bản thân bạn và về phụ tùng Miele có thể tìm thấy tại www.miele.com/service.

Liên hệ khi có lỗi

Trong trường hợp có bất kỳ lỗi nào mà bạn không thể tự khắc phục, vui lòng liên hệ đại lý Miele hoặc Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele.

Bạn có thể đặt lịch gọi đến Bộ phận dịch vụ khách hàng của Miele trực tuyến tại www.miele.com/service.

Thông tin liên lạc của Bộ phận dịch vụ khách hàng Miele có thể được tìm thấy ở cuối tài liệu này.



Vui lòng trích dẫn mã định danh mô hình và số sê-ri của thiết bị của bạn (Fabr./SN/Nr.) khi liên hệ với Miele Phòng dịch vụ khách hàng. Thông tin này có thể được tìm thấy trên dữ liệu đĩa.

Xin lưu ý rằng các cuộc gọi điện thoại có thể được theo dõi và ghi lại cho mục đích đào tạo và một khoản phí gọi sẽ được áp dụng cho các chuyến thăm dịch vụ mà vấn đề có thể được giải quyết như mô tả trong tập sách này.

Mở cửa máy sấy quần áo của bạn để tìm bảng dữ liệu:

Dịch vụ

Cơ sở dữ liệu EPREL

Thông tin về yêu cầu dán nhãn năng lượng và thiết kế sinh thái có sẵn trong Cơ sở dữ liệu sản phẩm Châu Âu (EPREL).

Bạn có thể tìm thấy cơ sở dữ liệu sản phẩm tại liên kết sau <https://eprel.ec.europa.eu/>. Bạn sẽ được yêu cầu nhập mã định danh mẫu.

Có thể tìm thấy mã định danh của mô hình trên bảng dữ liệu.



Bảo hành Để

biết thông tin về chế độ bảo hành thiết bị cụ thể cho quốc gia của bạn, vui lòng liên hệ với Miele. Xem trang bìa sau để biết địa chỉ.

Tại Vương quốc Anh, chế độ bảo hành thiết bị của bạn có hiệu lực trong 2 năm kể từ ngày mua. Tuy nhiên, bạn phải kích hoạt bảo hành bằng cách gọi đến số 0330 160 6640 hoặc đăng ký lại trực tuyến tại www.miele.co.uk.

Phụ kiện tùy chọn Để biết thông

tin tổng quan đầy đủ, hãy truy cập trang web Miele.

Giò sấy, phụ kiện thoát nước, bộ xếp chồng, bộ đỡ. Bạn có thể mua phụ kiện

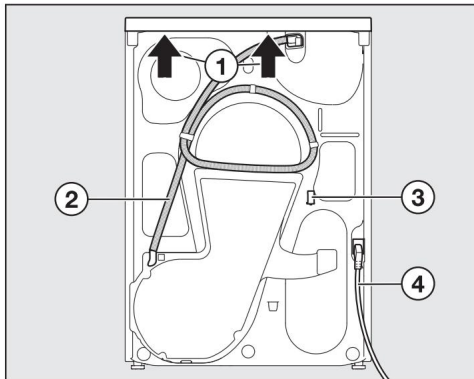
cho máy sấy quần áo này tại đại lý Miele hoặc Phòng dịch vụ khách hàng của Miele.

Chai nước hoa Các sản

phẩm được thiết kế riêng cho máy sấy quần áo của bạn như chai nước hoa có sẵn tại cửa hàng trực tuyến Miele hoặc từ đại lý của bạn.

Cài đặt

Nhìn từ phía sau



một nắp nhô ra để giữ khi di chuyển thiết bị

b Ống xả nước ngưng tụ c Móc để quần cáp kết

nối nguồn điện trong quá trình vận chuyển

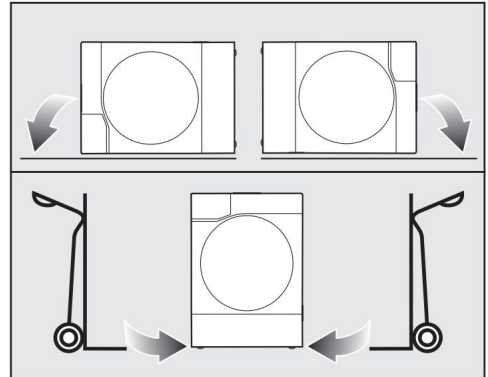
d Cáp kết nối nguồn điện

Vận chuyển máy sấy quần áo Nguy cơ gây thương

tích cho người và thiệt hại tài sản do di chuyển thiết bị không đúng cách.

Nếu máy sấy bị lật lên sẽ có nguy cơ gây thương tích cho người và hư hỏng tài sản.

Đảm bảo máy sấy quần áo được ổn định trong quá trình vận chuyển.



Nếu vận chuyển máy sấy quần áo, hãy đảm bảo mặt bên trái hoặc bên phải của máy:

- Theo chiều ngang (ví dụ trong ô tô) hoặc -

Theo chiều thẳng đứng trên xe tải chở bao

Vận chuyển máy sấy quần áo đến bề mặt lắp đặt

Mang máy sấy quần áo ở phía trước chân và phần nắp nhô ra ở mặt sau của thiết bị.

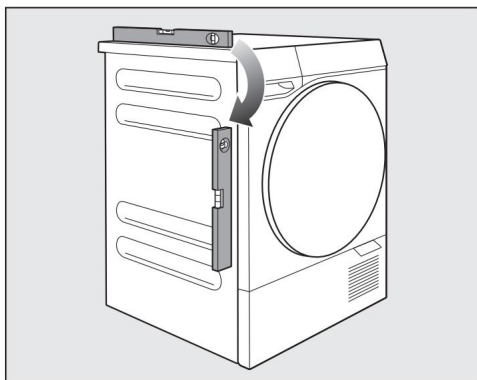
Xả nước ngưng tụ trước khi di chuyển Một lượng nước

ngưng tụ còn sót lại có thể chảy ra khỏi máy sấy quần áo trong quá trình vận chuyển (ví dụ khi chuyển nhà). Để loại bỏ nước ngưng tụ, hãy

khởi động bất kỳ chương trình nào trước khi vận chuyển máy.

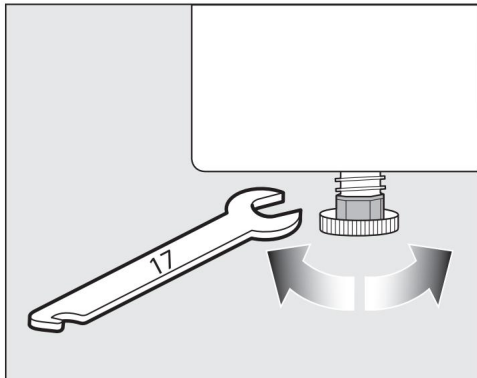
Cài đặt

Cân bằng máy sấy quần áo



Máy sấy quần áo phải được đặt cân bằng hoàn toàn để đảm bảo hoạt động an toàn và đúng cách.

Chân vít trên máy sấy có thể được điều chỉnh để bù đắp cho độ không bằng phẳng trên sàn nhà.



Vặn chặt chân vít trên máy sấy bằng tay hoặc bằng cờ lê phẳng mở.

Yêu cầu cài đặt bổ sung

Cửa phòng và cửa đồ nội thất

Nguy hiểm nếu cửa máy sấy không thể mở hoàn toàn.

Nếu không, máy sấy quần áo sẽ không được đảm bảo hoạt động đáng tin cậy.

Máy sấy quần áo không được lắp đặt ở những nơi có cửa ngăn không cho cửa máy sấy mở hoàn toàn.

Không được lắp đặt thiết bị phía sau cửa có khóa, cửa trượt hoặc cửa bản lề của đồ nội thất ở phía đối diện với máy sấy quần áo, theo cách hạn chế khả năng mở hoàn toàn của cửa máy sấy quần áo.

Truy cập vào ổ cắm

Nguy cơ bị điện giật.

Có thể xảy ra thương tích và thiệt hại cá nhân gieo.

Ổ cắm phải dễ tiếp cận để có thể nhanh chóng ngắt máy sấy khỏi nguồn điện nếu cần.

Biện pháp phòng ngừa an toàn cháy nổ



Nguy cơ cháy nổ do
hư hỏng máy sấy quần áo.
Chất làm lạnh dễ cháy và nổ.

Không thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với
máy sấy quần áo. Thực hiện các biện pháp bảo
vệ máy sấy quần áo khỏi bị hư hỏng.

Nếu máy sấy quần áo bị hỏng, hãy tiến hành
như sau:

- Tránh xa ngọn lửa trần hoặc bất cứ thứ gì
tạo ra tia lửa.
- Ngắt kết nối máy sấy quần áo khỏi
cung cấp điện.
- Làm thông thoáng phòng nơi đặt máy sấy quần áo
nằm ở đâu.
- Liên hệ với Dịch vụ khách hàng Miele
Phòng.

Thông gió cho máy sấy quần áo

Máy sấy quần áo tạo ra nhiệt trong quá trình
hoạt động, nhiệt này phải được tản ra. Đảm
bảo thông gió đầy đủ
phòng (ví dụ mở cửa sổ).

Lỗi do làm mát không đủ
của máy sấy quần áo.
Thời gian sấy và nhu cầu năng lượng
của máy sấy tăng lên
và chương trình có thể bị hủy bỏ.

Lỗ thông gió mát ở nắp bề
không được che phủ, ví dụ như bằng giỏ
đựng đồ giặt.

Không chặn khoảng cách giữa
đáy của máy sấy quần áo và
sàn có mặt tiền bề, cọc sâu
thảm hoặc các sản phẩm tư dụng tự khác.

Cài đặt

Lắp đặt dạng khe cắm hoặc lắp trên tư ởng

Máy sấy quần áo thích hợp để đầy dư ới mặt bàn làm việc. (tối thiểu 850 mm) hốc cao). Cài đặt cũng có thể thực hiện đư ợc trong một đơn vị tư ởng. Thời gian khô có thể tăng lên trong quá trình lắp đặt. Không thể tháo nắp thiết bị.

Lỗi do lỗ thông hơi bị tắc.
Thời gian sấy và nhu cầu năng lư ợng của máy sấy tăng lên và chương trình có thể bị hủy bỏ.

Ngăn chặn nhiệt tích tụ quá mức bằng cách tản nhiệt theo cách có mục tiêu.

Ngăn ngừa sự tích tụ nhiệt quá mức

Bạn có thể giảm sự tích tụ nhiệt quá mức bằng cách thực hiện một số biện pháp nhất định.

Tháo các chân vít trên máy sấy hơi để khoảng cách giữa sàn nhà và đáy của Máy sấy quần áo có kích thước ít nhất là 20 mm.

Tạo khoảng hở cho máy sấy ở tầm để đồ nội thất nhà bếp liền mạch.

Khi lắp đặt trong tủ tư ởng, hãy thực hiện các lỗ mở trong đơn vị (lắp đặt hệ thống thông gió

lưu ý tản nhiệt).

Máy giặt-sấy xếp chồng
Máy sấy quần áo có thể đư ợc lắp đặt như một máy giặt-sấy xếp chồng lên nhau với một Máy giặt Miele. Một bộ xếp chồng (phụ kiện tùy chọn) có sẵn từ đại lý Miele hoặc Khách hàng Miele của bạn Phòng dịch vụ.

Chỉ cần máy giặt sấy Miele có thể sử dụng bộ xếp chồng.

Đối với cài đặt xếp chồng, cảm biến chuyển động (MotionReact) trong máy sấy quần áo không hoạt động hoặc chỉ ở một mức độ hạn chế.
Đây không phải là lỗi.

Chân
Có sẵn bộ đỡ có ngăn kéo (phụ kiện tùy chọn) cho máy sấy quần áo này từ đại lý Miele hoặc Bộ phận dịch vụ khách hàng Miele.

Kết nối nước ngưng tụ bên ngoài

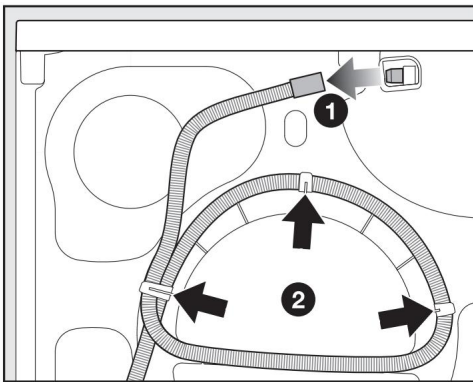
Chuẩn bị ống thoát nước

Ống thoát nước bị hỏng do xử lý không đúng cách.

Ống thoát nước có thể bị hỏng và nước ngưng tụ có thể rò rỉ.

Không kéo ống thoát nước và không kéo căng hoặc để ống bị gấp khúc.

Chuẩn bị sẵn một thùng chứa. Sẽ có một lượng nước nhỏ trong ống xả từ lần thử nghiệm cuối cùng tại Miele.



Kéo ống xả ra. Kéo ống xả

ra khỏi các kẹp.

Tháo ống xả.

Cho phép bất kỳ nước còn sót lại chảy vào thùng chứa.

Chiều dài ống: 1,49 m Cột áp cung cấp tối đa:

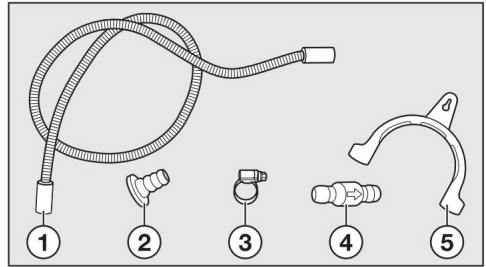
1,00 m Chiều dài thoát nước tối đa: 4,00 m

Phụ kiện tùy chọn cho hệ thống thoát nước Có

thể mua phụ kiện tại đại lý Miele hoặc Phòng dịch vụ khách hàng của Miele.

Phụ kiện thoát nước Meo:

Bạn có thể mua thêm phụ kiện để mở rộng kết nối.



a Phần mở rộng ống

mềm** b Bộ

chuyển đổi* c

Kẹp ống mềm* d Van một

chiều** e Giá đỡ ống mềm*

* Cung cấp kèm theo máy sấy quần áo **

Phải mua: bộ van một chiều để kết nối nước ngưng tụ bên ngoài, bao gồm van một chiều, dây nối dài ống (dài khoảng 0,6 m), 2 kẹp ống

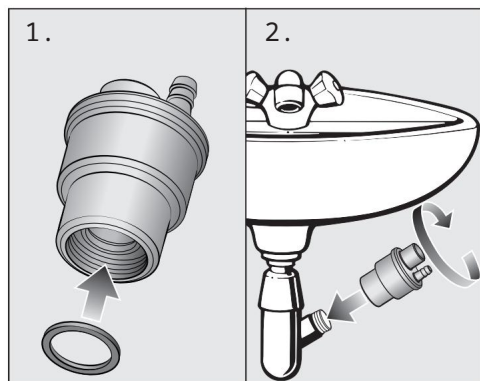
Cài đặt

Bộ chuyển đổi để thoát

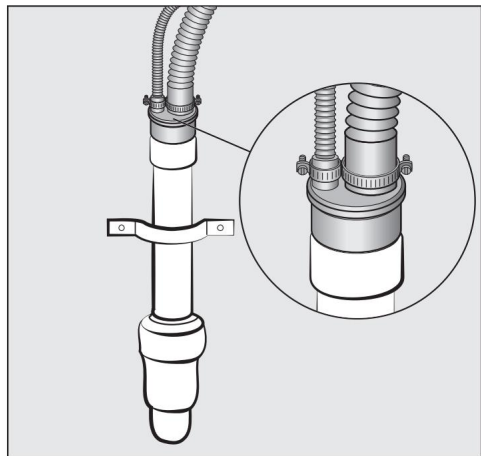
nước Miele cung cấp bộ chuyển đổi cho máy giặt và máy sấy quần áo như một phụ kiện tùy chọn. Một van một chiều được tích hợp cho máy sấy quần áo.

Bộ chuyển đổi có thể được sử dụng:

- Dùng cho lỗ thoát nước bồn rửa



- Dùng cho ống nhựa DN 40/DN 50



Điều kiện lắp đặt với van một chiều

Thiết hại nếu đầu ống bị nhúng vào nước.

Nước chảy ngược có thể làm hỏng máy sấy quần áo và cả căn phòng nơi đặt máy.

Luôn sử dụng van một chiều khi lắp đặt trên tất cả các kết nối chứa nước.

Các điều kiện lắp đặt mà van một chiều phải được sử dụng:

- Xả vào bồn rửa
- Thoát vào cống thoát nước sàn (rãnh thoát nước)
- Kết nối với lỗ thoát nước bồn rửa
- Kết nối với hệ thống thoát nước đã được sử dụng bởi một thiết bị khác, ví dụ như máy rửa chén hoặc máy giặt

Lỗi do lắp đặt van một chiều không đúng cách.

Nếu lắp đặt không đúng cách, hệ thống thoát nước sẽ không hoạt động và chương trình sẽ bị hủy.

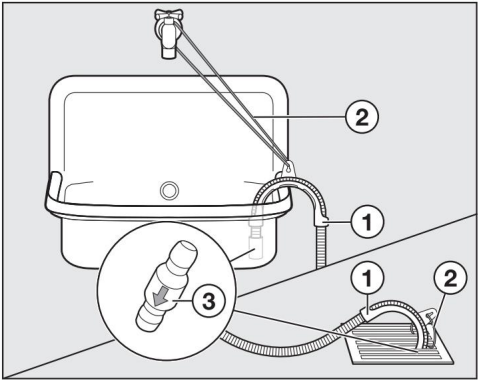
Mũi tên trên van một chiều phải chỉ theo hướng dòng chảy sau khi lắp đặt.

Lắp đặt một hệ thống thoát nước đơn giản

Bạn có thể xả nước ngược tự vào

ví dụ như bồn rửa hoặc ống thoát nước sàn.

Cài đặt



Sử dụng giá đỡ ống .

Gắn giá đỡ ống bằng dây .

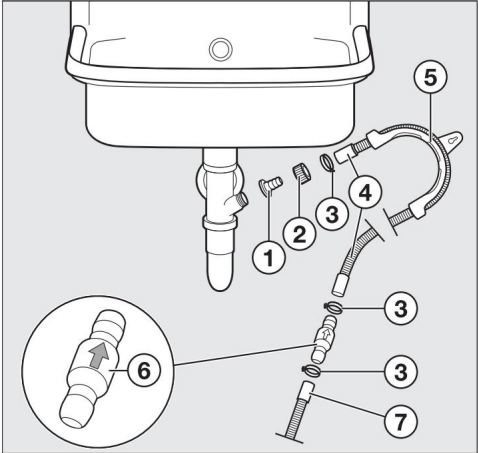
Khuyến nghị: lắp van một chiều vào đầu ống.

Nguy cơ hư hỏng do rò rỉ nước có.

Nếu ống xả bị lỏng, nước tràn vào có thể gây hư hỏng.

Cố định chặt ống thoát nước (ví dụ bằng cách buộc chặt) để đảm bảo ống không bị trượt.

Lắp đặt ống thoát nước vào lỗ thoát nước của bồn rửa



một bộ chuyển đổi

b Đai ốc nối

c Kẹp ống d

Phần nối dài ống e

Giá đỡ ống f Van

một chiều g Ống xả,

máy sấy quần áo

Lắp bộ chuyển đổi vào lỗ thoát nước của bồn rửa bằng đai ốc nối .

Nếu đai ốc nối này có đĩa phẳng thì trước tiên phải tháo đĩa ra.

Gắn đầu của ống nối dài vào bộ chuyển đổi .

Sử dụng tua vít để siết chặt kẹp ống gần với đai ốc nối. Sử dụng giá đỡ ống

Kết nối phần mở rộng ống với van một chiều vào ống xả của máy sấy quần áo. Cố định van một chiều

bằng kẹp ống .

Cài đặt

Kết nối điện

Máy sấy quần áo được cung cấp với một cấp nguồn có phích cắm đúc sẵn để kết nối với một nối đất phù hợp ổ cắm.

Ổ cắm phải dễ dàng tiếp cận sau khi máy sấy quần áo đã được lắp đặt. Nếu ổ cắm không dễ tiếp cận, hãy đảm bảo có phương tiện phù hợp có chức năng ngắt kết nối ở phía lắp đặt cho mỗi cực.

Nguy cơ cháy do quá nhiệt.

Kết nối máy sấy quần áo với một bộ chuyển đổi nhiều ổ cắm hoặc dây nối dài có thể làm quá tải nguồn điện cấp kết nối.

Vì lý do an toàn, không sử dụng cáp kéo dài hoặc ổ cắm chuyển đổi nhiều ổ cắm.

Hệ thống điện phải tuân thủ quy định an toàn địa phương và quốc gia (BS 7671 ở Anh).
Vì lý do an toàn, chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng thiết bị dòng điện dư loại A (RCD) trong hệ thống điện có liên quan để kết nối máy sấy quần áo.
Nếu cáp kết nối nguồn bị hỏng, chỉ có thể thay thế bằng cáp kết nối nguồn điện cụ thể của cùng loại (có sẵn từ Miele Phòng dịch vụ khách hàng). Đối với lý do an toàn, việc thay thế như vậy có thể chỉ được thực hiện bởi một chuyên gia có trình độ hoặc Dịch vụ khách hàng Miele Phòng.

Những hư hỏng dẫn vận hành này và bảng dữ liệu chỉ ra công suất danh nghĩa tiêu thụ và cầu chì thích hợp đánh giá. So sánh thông tin này với dữ liệu kết nối điện tại chỗ.

Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, hãy tham khảo ý kiến của thợ điện có trình độ.

Hoạt động tạm thời hoặc vĩnh viễn trên một hệ thống cung cấp điện tự động hoặc hệ thống cung cấp điện không đồng bộ với nguồn điện lưu trữ (ví dụ mạng lưu trữ đảo, hệ thống dự phòng) là có thể. Một điều kiện tiên quyết cho hoạt động là hệ thống cung cấp điện tuân thủ các thông số kỹ thuật của EN 50160 hoặc tiêu chuẩn tương đương. Chức năng và hoạt động của các biện pháp bảo vệ được cung cấp trong hệ thống điện gia đình và trong Sản phẩm Miele cũng phải được bảo trì trong hoạt động biệt lập hoặc trong hoạt động mà không được đồng bộ với nguồn điện chính cung cấp điện, hoặc các biện pháp này phải được thay thế bằng các biện pháp tương đương trong quá trình cài đặt. Như đã mô tả, ví dụ, trong phiên bản hiện tại của BS OH-SAS 18001-2 ISO 45001.

Thiệt hại do khởi động

chương trình sấy quá sớm.
Máy bơm nhiệt có thể bị hỏng.
Bạn có thể bật và kết nối mạng máy sấy quần áo. Tuy nhiên, để tránh hư hỏng có thể xảy ra, chỉ nên bắt đầu chương trình sấy sau khi đã trôi qua một giờ.

Dữ liệu kỹ thuật

Chiều cao	850mm
Có thể điều chỉnh chiều cao	845-855mm
Chiều rộng	596mm
Độ sâu	643mm
Độ sâu khi cửa máy sấy mở	1110mm
Khe cắm vào	Đúng
Có thể xếp chồng	Đúng
Chiều cao/chiều rộng/chiều sâu cho tòa nhà dự ới 850/600/600 mm	
Cân nặng 55 kg	
Thể tích thùng 120 l	
Kích thước tải	9 kg (trọng lượng của đồ giặt khô)
Bình ngưng tụ, thể tích	4,2 lít
Ống xả, chiều dài	1,49 phút
Đầu giao hàng tối đa	1,00 phút
Chiều dài thoát nước tối đa	4,00 phút
Cáp kết nối nguồn điện, chiều dài	2,00 phút
Điện áp	Xem bảng dữ liệu
Công suất điện định mức	Xem bảng dữ liệu
Xếp hạng cầu chì điện	Xem bảng dữ liệu
Chất làm lạnh và tiềm năng nóng lên toàn cầu Xem bảng dữ liệu	
Chứng nhận thử nghiệm được trao tặng	Xem bảng dữ liệu
Tiêu thụ năng lượng	Xem “Dữ liệu tiêu thụ”
Đèn LED	Lớp 1
Dải tần số	2,4000-2,4835 GHz
Công suất truyền tải tối đa	< 100 mW

Cài đặt

Tuyên bố tuân thủ EU Miele

tuyên bố rằng máy sấy bơm nhiệt này tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU.

Toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của EU có sẵn tại một trong các địa chỉ internet sau: - Sản phẩm, Tải xuống từ

www.miele.ie - Để biết dịch vụ, thông tin,

hướng dẫn vận hành, v.v.: hãy truy cập <https://miele.co.uk/>

hướng dẫn sử dụng và nhập tên sản phẩm hoặc số sê-ri

Tuyên bố về sự phù hợp của

Vư ơng quốc Anh Miele tuyên bố rằng máy sấy bơm nhiệt này tuân thủ Quy định về thiết bị vô tuyến của Vư ơng quốc Anh năm 2017, đã đư ợc sửa đổi.

Toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của Vư ơng quốc Anh có sẵn tại một trong các địa chỉ internet sau: - Sản phẩm, Tải

xuống từ www.miele.co.uk - Để biết dịch vụ,

thông tin, hướng dẫn vận hành, v.v.: hãy truy cập <https://miele.co.uk/>

hướng dẫn sử dụng và nhập tên sản phẩm hoặc số sê-ri

Tuyên bố tuân thủ này xác nhận sản phẩm Miele này hoàn toàn tuân thủ Quy định năm 2023 về Bảo mật sản phẩm và Cơ sở hạ tầng viễn thông (Yêu cầu bảo mật đối với các sản phẩm có thể kết nối có liên quan).

1) Thiết bị gia dụng - Máy sấy quần áo HT28-W, HT30-W 2) Sản

xuất bởi: Miele & Cie KG, Carl Miele

Street 29, 33332 Gutersloh Đức Nhập khẩu bởi và

điểm liên hệ: Miele Company Ltd, Fairacres, Marcham Road, Abingdon, Oxon, OX14

ITW Vư ơng quốc Anh 3) Thời hạn hỗ trợ

đư ợc xác định tại thời điểm cung cấp đầu tiên là 10 năm 4) Để báo cáo

các lỗi hỏng và vấn đề an ninh mạng, vui lòng liên hệ: psirt@miele.com

5) Chữ ký



Tên: Paul Wright

Chức vụ công ty: Trư ờng phòng quản lý kỹ thuật

Ngày ký: 19 tháng 3 năm 2024

Nơi ký tên: Abingdon, Oxfordshire

Vũ ơng quốc Anh

Miele Co. Ltd., Fairacres, Đư ờng Marcham, Abingdon, Oxon, OX14 1TW
Điện thoại: 0330 160 6600, Internet: www.miele.co.uk, E-mail: info@miele.co.uk

Úc Miele	Công ty	Nam Phi Miele
Australia Pty. Ltd.	TNNH Miele Ireland	(Pty) Ltd.
ACN 005 635 398 ABN 96	2024 Đư ờng Bianconi	63 Peter Place, Bryanston 2194 PO Box
005 635 398 Tầng 4, 141	Cơ sở kinh doanh Citywest Dublin 24	69434, Bryanston 2021 Điện thoại: (011)
Đư ờng Camberwell Hawthorn East, VIC	ĐT: (01) 461	875 9000 Fax: (011) 875
3123 Điện thoại: 1300 464 353 E-	07 10 Fax: (01) 461 07	9035 E-mail:
mail: info@miele.com.au	97 E-mail: info@miele.ie	info@miele.co.za Internet:
Internet: www.miele.com.au	Internet: www.miele.ie	www.miele.co.za

Trung Quốc đại lục	Malaysia	Công ty TNHH
Miele Electrical Appliances Co. Ltd.	Miele Sdn Bhd	Thiết bị gia dụng Miele Thái Lan
82, Đư ờng Shimenyi, Quận JingAn Thư ợng Hải,	Suite 12-2, Tầng 12 Số	BHIRAJ TOWER tại EmQuartier Tầng 43 Đơn
điện Dầu khí Trung Quốc:	Trung Quốc, Trung Quốc Mã bưu u	vị 4301-4303 689 Đư ờng Sukhumvit
thoại: +86 21 6157 3500	200040 Solaris Dutamas Số 1 Điện	Quận Bắc Klongton Quận
Lumpur, Malaysia E-mail:	Jalan Dutamas 1 Fax: +86 21 6157 3511 50480 Kuala	Vadhana Bangkok 10110, Thái Lan
Internet: www.miele.cn	info@miele.cn Điện thoại: +603-6209-0288	
	Fax: +603-6205-3768	

Hồng Kông, Trung Quốc	New Zealand Đư ờng	Các Tiểu Vũ ơng quốc Ả Rập
Miele (Hong Kong) Ltd.	- Dubai IRD 98 463 3941, 4mm Al Sheif Miele New Zealand Limited PO Box 114782	Thống nhất Miele Appliances Ltd.
41/F - 4101, Manhattan Place 23 Wang	852 Freemans Bay,	Phòng trư ng bày 1, Tòa nhà Eiffel 1
Tai Road Kowloon Bay,	Auckland 1011 800-MIELE (64353)	
Hong Kong ĐT: (852) 2610 1025		
Fax: (852) 3579 1404 E-mail:	Điện thoại: 0800 464 353	
customerservices@miele.com.hk	customercare@miele.co.nz E-mail: info@miele.ae E-mail:	
Trang	Trang web: www.miele.ae Internet: www.miele.co.nz	
web: www.miele.hk		

India	Công ty TNHH
Miele India Pvt. Ltd.	Miele Singapore
Tầng 1, Copia Corporate Suites, Khu	29 Vòng tròn truyền thông
thư ợng mại 9, Đư ờng Mathura, Jasola, New	#11-04 ALICE@Mediapolis Singapore
Delhi - 110025 E-mail:	138565 Điện thoại: +65
customercare@miele.in Trang web:	6735 1191 Fax: +65 6735
www.miele.in	1161 E-mail:
	info@miele.com.sg Internet:
	www.miele.sg

Nhà sản xuất: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Đức

TQ 1000 WP

en-GB, IE

M.-SỐ 12 701 550 / 00